

EN

FR

DE

NL

ES

IT

For more detailed information:

→ www.ams-soltech.com

Read this manual carefully all the way through before using this product and keep this manual on hand as a reference document.

1. EQUIPMENT



Camera

VICAM-AMS-CAM-S360



Bracket and metal plate



Caps and seals



WIFI Antenna



Screws and wall plugs



5M power supply
220 V / 12 V



Sticker



64GB microSD card included

EN

WARNING

- We recommend that you have your equipment installed by a professional (see Legal notice section). Failure to comply with the instructions can result in material damage and/or adversely affect device function. Failure to comply with the instructions can also compromise personal safety. AMS cannot be held liable for failure to comply with these instructions.

- Installation of the camera:

Position the camera such that impact is avoided. Pay attention to the position of the sun shield and to the camera tilt angle. Do not fasten your camera on vibrating components.

- Cable connection:

Before performing any tasks on the electrical components of your camera. Always disconnect the negative terminal of the battery (and possibly the negative terminal of the additional battery) to prevent any risk of short circuit. When you disconnect the negative terminal of the battery, the volatile memory of electronic convenience products loses all recorded data.

2. INSTALLATION & USE

1 ABOUT THE CAMERA

- Product description

This is an HD IP camera for surveillance. It connects to the Internet to send and receive data. The camera enables remote display of real-time images on your mobile phone, computer, or other device, any time and anywhere. It can record surveillance videos directly onto a microSD card, your computer, or another device.

The camera also supports alarm features, such as sending alarm emails, mobile phone notifications, and other functions.

- Product interface

EN



2. INSTALLATION & USE

2 PREPARING THE CAMERA

When unpacking the camera and before installing it, mount the following components:



1. Fasten the metal plate below to the rear of the camera, using the two screws. (Rounded edges upwards and holes facing inwards).
2. Attach the antenna to the round connector provided.
3. Screw the long screw a few turns into the thread on the bottom of the camera. This screw will be used to lock the camera to the metal bracket for final installation.

EN

„CamHipro“ App

Download «CamHipro» from Google Play Store / Apple App Store. At first launch of the application, authorise access to the stills library and the location to ensure that the application works properly.



Configuration selection

Wired / Ethernet:

- When Wi-Fi is not available.
- When using the VICAM-AMS-ANT-SLP antenna kit.

Wireless / Wi-Fi: When a Wi-Fi network is available in the vicinity of the camera. (approximately 50 m)

2. INSTALLATION & USE

3 CONNECTING THE CAMERA WITH A NETWORK CABLE

1. Connect a network cable to your internet router and plug the camera's power supply unit into an electrical socket.



Ensure that your internet router is properly connected to the Internet and that the network is operational.



2. Connect the other end of the network cable to the camera's LAN port.
3. Plug the 12 V round plug of the power supply unit into the POWER socket on the camera.
4. Connect the network cable and switch on the camera. It takes a few seconds for the camera to self-test and start operation.



Network LED (green): Flashing means that network data transmission is normal.

2. INSTALLATION & USE

4 RUNNING THE APPLICATION AND ADDING A CAMERA

Ensure that your device is connected to the same network as the camera.

Click the «Add device» button.



Select "IP cameras"

If the camera is being used for the first time or has been reset to default settings and is not yet connected to the network, click «New device.»



EN

2. INSTALLATION & USE

After clicking the "New device" button, wait approximately 3 seconds, then confirm that the device is switched on by clicking the blue button to go to the next step.

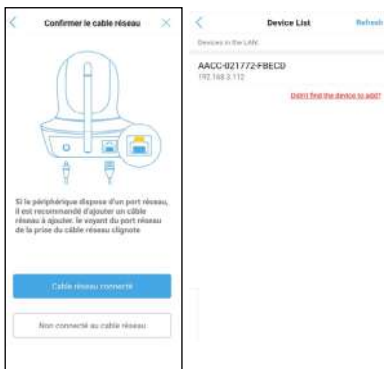
For a camera that is already connected to the network, click the "Device in use" button. Search for the camera in one of three ways: Serial number (UID) / QR code on the camera / on the Ethernet network. Enter the user name and password assigned to the camera. Click the "Confirm add" button to add the desired camera.



5 SEARCHING FOR THE CAMERA WITH NETWORK CABLE

The device is connected with a network cable. Click the button if you select "Connected with network cable", the application will automatically search for the camera on the local network. Select the camera you want to add and click the "Add" button.

2. INSTALLATION & USE



You will be asked to enter a username and password for security purposes to finalise the configuration. (The factory-default is "admin" for both the username and the password). Save the username and password: For example, you will need them if you want to pair the camera with another device. Confirm with the "Add" button at the bottom of the screen.

The application will then open a screen where you can either assign a custom name or select a name from a list of suggestions.

2. INSTALLATION & USE

The first screenshot, titled 'Informations sur le', shows a form for adding a device. It includes fields for 'UD' (filled with 'SSAM-009360-BEFFF'), 'Nom d'utilisateur' (masked with '****'), and 'Mot de passe' (masked with '****'). A blue button at the bottom is labeled 'AJOUTER À'. The second screenshot, titled 'Paramètre de nom', shows a confirmation screen. It displays 'prénom: Caméra' and a 'sélection rapide' section with buttons for 'salon', 'chambre', 'Porte', 'Chambre...', 'le magasin', 'cuisine', 'salle', and 'Bureau'. A blue button at the bottom is labeled 'confirmer'.

Camera configuration is complete.



Wait for the camera to switch to «ONLINE» status, then click the camera card icon to start video playback.

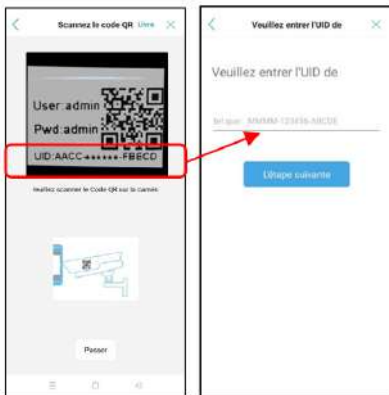
At first launch, you will be asked to enter a password specific to the camera, in order to safeguard it.

(Up to 10 characters including upper/lower case letters, numbers and special characters)

2. INSTALLATION & USE

6 CONNECTING THE CAMERA WITH A WI-FI NETWORK

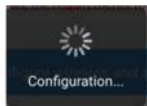
- Connect the camera.
- Wait 30 seconds after turning on the camera.
- Open the «CamHipro» application, click «Add camera» and select «IP camera», then click «New device».
- Click the button, «Not connected with network cable».
- Click the button «AP distribution network equipment»
- Scan the QR code on the camera's identification label.
- You can also search for the camera manually by clicking «Skip» and entering the camera's serial number (UID) shown on the identification label.



EN

2. INSTALLATION & USE

Select your Wi-Fi network and enter the network's password.



EN

The camera will automatically connect to the selected network.

Wait for the camera to switch to «ONLINE» status, then click the camera card icon to start video playback. At first launch, you will be asked to enter a password specific to the camera in order to safeguard it. (Up to 10 characters including upper/lower case letters, numbers and special characters)



2. INSTALLATION & USE

USER INTERFACE



Changes the image resolution: SD standard image quality and the camera is responsive / HD high image quality and the camera is less responsive (SD and HD are replaced by LOW and HIGH on the IOS version of "CamHipro").



Switches to full-screen display.



Activates the audio captured by the camera.



Starts video recording. (Stored in the device's memory).



Takes a still. (Stored in the device's memory).



Activates the microphone function to output audio via the camera's speaker.

EN



After swiping from right to left on the interface.

Controls the camera (up/down, right/left movement).

After two right-to-left swipes on the interface.



Controls mirror function and display orientation.



Enables focussing.



Enables management and recording of the desired surveillance points with the camera.



Enables speaker output volume control.



Enables adjustment of the colours of the video.



Enables management of night vision mode between 3 choices: Infrared (black and white) / Colour (activation of white LEDs) / Intelligent (white LEDs for low brightness; black and white at night)



Activates the tracking function when a person enters the camera's field of view.

2. INSTALLATION & USE

7 DEFINING RECORDING ON THE MICROSD CARD



The microSD card must first be formatted (FAT32 format) and then properly installed in the appropriate slot in the camera. The card provided with the camera is ready to use.

Its **continuous storage** capacity is equivalent to 7 days without interruption. The camera automatically deletes the oldest video when the SD card is full.

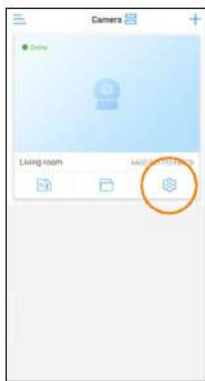
**We recommend
using a TF card with
Speed Class greater
than Class 10.**

2. INSTALLATION & USE

8 ACTIVATING AND CONFIGURING DETECTION MODES

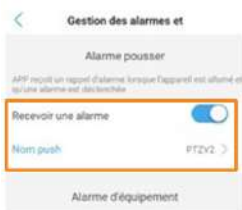
Click the «settings» icon to access the camera's options and settings. Select «Alarm management and notification». Confirm the selections below to arm the surveillance based on the options you want to activate. (Motion detection, Sound detection, Frame the detected object...).

EN



2. INSTALLATION & USE

On this screen, you will find all the settings available for adjusting and configuring the surveillance system (notifications, emails, etc.).

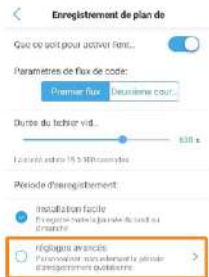


EN

2. INSTALLATION & USE

DEFINE A RECORDING PERIOD:

Click the «settings» icon to access the camera's options and settings. Select «Shot recording», then «Advanced settings».

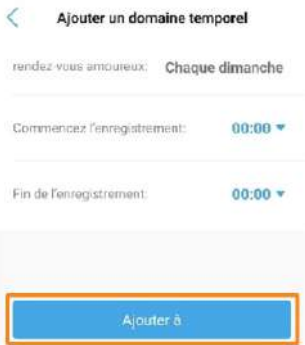
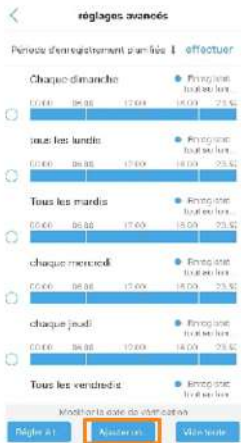


EN

Choose the day(s) for which you wish to schedule recordings and click the «Add» button. Define the desired monitoring period and click «Add to». If you have selected several days, repeat the period selection for the other days you have selected.

If you want to define several periods on the same day, create several recording plans.

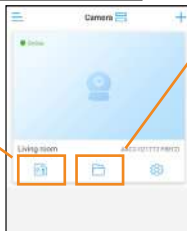
2. INSTALLATION & USE



9 PLAYING BACK RECORDINGS

SD card icon :

Surveillance video recorded on the SD card. Select this option to view the videos recorded by the camera. The 64GB card provides 7 days of continuous storage capacity.



Folder icon :

Video and stills recorded in the «CamHippo» application. Select this option to view the videos and stills recorded by the camera.

2. INSTALLATION & USE

10 DISPLAY MODES

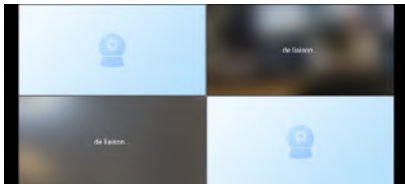


EN

2. INSTALLATION & USE

Use the blue icon to the right of the word «Camera» to change the display mode of the camera.

Once a group has been created, click the grouped display to activate simultaneous display. (Up to 4 cameras).



EN

11 RESTART AND RESTORE FACTORY SETTINGS

Disconnect / reconnect the power supply to reset the camera.



You can also reset the camera via a mobile phone using the «Settings» menu in the application.

Press and hold the reset button for 15 seconds to reset the camera to its default settings.



3. FIXING & ADVICE

1 POSITIONING

For optimum detection, install the camera at a minimum angle of 10 degrees and at a distance of 2 to 10 metres from the area to be monitored, to ensure optimal visualisation.

With due respect for privacy and individual rights, the camera must not film public spaces (streets, parks, squares, public buildings, etc.) or private areas (homes, businesses, industrial facilities, private property and institutional property, etc.).

2 FASTENING

Point the dome downwards.

Fasten the camera to the wall or on a smooth surface, connect the power cable, note the angle of the screws and use wall plugs if necessary.

EN

3 AVOID INTERFERENCE

Do not install the camera such that it is facing a bright light.

To avoid interference, ensure that the camera is at least 1 m away from wireless devices.

4. TECHNICAL ADVICE

- Resolution: 2K (1920P)
- Zoom: 5x mechanical zoom + 5x digital zoom
- Camera angle of view: 90°
- Protection rating: IP66
- Night vision: up to 50 m
- Loudspeaker: Yes
- Built-in microphone: Yes
- PIR motion detector: 15 m
- Power supply: 12 V / 1 A
- Storage: 64GB SD card included



VISUALISATION ON A SMARTPHONE
Access your camera's visualisation in real time directly from your smartphone

EN

SURVEILLANCE CAMERA



EFFECTIVE SECURITY AND
MONITORING

Use this surveillance camera to effectively monitor and safeguard your facility



INSTANT
NOTIFICATIONS

Stay informed and respond promptly to any intrusion or unexpected event captured by the camera

5. LEGAL NOTICE

We recommend that you have your equipment installed by a professional. Failure to comply with the instructions below can result in material damage and/or adversely affect device function. Failure to comply with the instructions can also compromise personal safety. AMS cannot be held liable for failure to comply with these instructions. Our camera is a system for monitoring your environment, your facility and/or your machine tools.

AMS SOLTECH cannot be held liable for any use other than the use specified above. The manufacturer does not accept any liability for damage caused by:

- Incorrect installation or connection.
- Mechanical forces or power surges that have damaged the equipment.
- Modifications made to the device without the manufacturer's explicit authorisation.
- Any use that differs from the intended use specified in the manual.

Installation and use of video surveillance products are subject to directives concerning respect for privacy and individual rights. Before any surveillance system is installed, all privacy protection measures must be taken into account, in particular by informing the people affected by the surveillance in areas open to the public and in private spaces.

AMS SOLTECH encourages you set up the information sign provided with your surveillance camera to indicate that you are using a video surveillance system.

For more information concerning the legislation governing the use of video surveillance products, contact the body responsible for data protection in your country.

You can also refer to the website of the European Data Protection Board (EDPB).

Dispose of packaging in the recycling bins provided for this purpose. When your device reaches the end of its service life, contact your local recycling centre or your specialist reseller for information concerning the relevant waste reprocessing requirements.



Warranty



Online form



contact@
ams-soltech.com

EN

**Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit
et conservez-le comme document de référence.**

1. INVENTAIRE



Caméra
VICAM-AMS-CAM-S360



**Support et plaque
métallique**



Capuchons et joints



Antenne WIFI



Vis et chevilles



Bloc alimentation
5M 220V / 12 V



Autocollant



**Carte Micro SD 64Go
incluse**

FR

AVERTISSEMENT

-Nous vous recommandons de faire installer votre matériel par un professionnel (cf rubrique mentions légales). Le non-respect des instructions peut-être à l'origine de dommages matériels et nuire au fonctionnement de l'appareil. Cela peut également compromettre la sécurité des personnes. Le non-respect de ces instructions ne saurait mettre en cause la responsabilité d'AMS.

-Installation de la caméra :

Positionnez votre caméra de façon à éviter les chocs. Attention à l'orientation du pare soleil et l'inclinaison de la caméra. Evitez de fixer votre caméra sur des parties vibrantes.

-Raccordement des câbles :

Avant d'effectuer des travaux sur les éléments électriques de votre machine. Toujours débrancher le pôle négatif de la batterie (et éventuellement de la batterie supplémentaire) afin d'éviter tout risque de court-circuit. Lorsque vous débranchez le pôle négatif de la batterie, les mémoires volatiles de l'électronique de confort perdent toutes les données enregistrées.

2. INSTALLATION ET UTILISATION

1 À PROPOS DE LA CAMÉRA

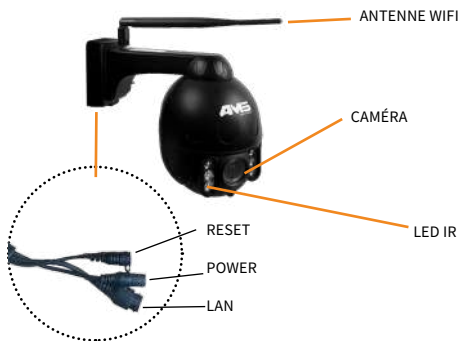
- Présentation du produit

Il s'agit d'une caméra IP HD pour la surveillance. Elle se connecte à Internet pour envoyer et recevoir des données, vous pouvez l'utiliser pour visualiser à distance des images en temps réel sur votre téléphone portable, ordinateur ou autre appareil à tout moment et depuis n'importe quel endroit. Elle peut enregistrer des vidéos de surveillance directement sur la carte Micro SD, votre ordinateur ou un autre appareil.

La caméra prend également en charge les fonctions d'alarme telles que l'envoi d'e-mails d'alarme, messages de notification sur le téléphone portable et d'autres fonctions.

FR

- Interface du produit



2. INSTALLATION ET UTILISATION

2 PRÉPARATION DE LA CAMÉRA

Lors du déballage de la caméra et avant de procéder à son installation, faites le montage des éléments suivants :



1. Fixez la plaque métallique ci-après avec les deux vis, à l'arrière de la caméra. (Bords arrondis vers le haut et à l'enfoncement des trous vers soi).
2. Fixez l'antenne sur le connecteur rond prévue à cet effet.
3. Vissez sur quelques tours la longue vis dans le filetage situé en bas de la caméra. Cette vis servira pour le verrouillage final de la caméra sur le support métallique, lors de l'installation définitive.

App „CamHipro“

Téléchargez « CamHipro » depuis Google Play Store / Apple App Store. Au premier lancement de l'application, autoriser l'accès à la photothèque et la localisation pour le bon fonctionnement de l'application.



Choix de configuration

Filaire / Ethernet :

- Lorsque le WIFI n'est pas disponible.
- Lors de l'utilisation du kit d'antenne VICAM-AMS-ANT-SLP.

Sans fil / Wifi : Lorsqu'un réseau WIFI est disponible à proximité de la caméra (environ 50m)

2. INSTALLATION ET UTILISATION

3 CONNECTER LA CAMÉRA AVEC UN CÂBLE RÉSEAU

1. Connectez un câble réseau sur votre box internet et branchez le bloc d'alimentation de la caméra dans une prise électrique.



Veillez à ce que votre box internet soit bien raccordée à Internet et que le réseau soit fonctionnel.



2. Connectez l'autre extrémité du câble réseau au port LAN de la caméra.
3. Connectez la prise ronde 12 V du bloc d'alimentation à la prise POWER de la caméra.
4. La caméra est sous tension, elle a besoin d'environ quelques secondes pour l'auto-vérification et pour commencer à fonctionner



Voyant réseau (vert) clignotant : signifie que la transmission de données réseau est normale.

2. INSTALLATION ET UTILISATION

4 EXÉCUTEZ L'APPLICATION ET AJOUTEZ UNE CAMÉRA

Veillez à ce que votre appareil soit connecté au même réseau, que celui qui sera utilisé pour la caméra.



Cliquez sur le bouton « Ajouter un appareil ».

Choisir « caméras IP »
Si la caméra est utilisée pour la première fois ou réinitialisée par défaut, et qu'elle n'est pas encore connectée au réseau, cliquez sur « Nouvel appareil ».



FR

2. INSTALLATION ET UTILISATION

Après avoir cliqué sur le bouton « Nouvel appareil », attendez environ 3 secondes, confirmez que l'appareil est sous tension, en cliquant sur le bouton bleu pour passer à l'étape suivante.

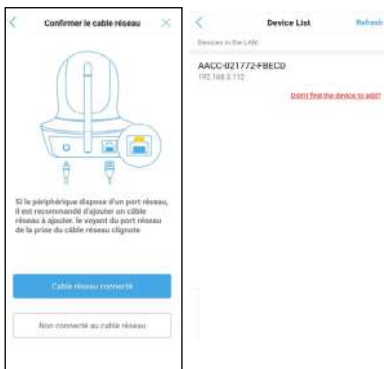
Pour une caméra déjà connectée au réseau, cliquez sur le bouton « Appareil en cours d'utilisation ». Recherchez la caméra parmi les trois façons disponibles : Numéro de série (UID) / QR Code sur la caméra / sur le réseau Ethernet. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe donnés à la caméra. Cliquez sur le bouton « Confirmer ajouter » pour ajouter la caméra souhaitée.



5 RECHERCHER LA CAMÉRA EN CÂBLE RÉSEAU

L'appareil est connecté avec un câble réseau. Cliquez sur le bouton « Connecté au câble réseau » et l'application recherchera automatiquement la caméra dans le réseau local. Sélectionnez la caméra à ajouter et cliquez sur le bouton « Ajouter ».

2. INSTALLATION ET UTILISATION



FR

Il vous sera demandé de définir un nom d'utilisateur et un mot de passe de sécurité pour finaliser la configuration. (Les informations d'origine sont « admin » pour le nom d'utilisateur et le mot de passe.) Conservez ces informations, elles vous seront demandées pour l'installation de la caméra sur un autre appareil par exemple. Confirmez avec le bouton ajouter en bas de la page.

2. INSTALLATION ET UTILISATION

FR

Informations sur le

Renseignez les informations sur votre appareil :

UD: SSAM-009360-BEFFF

Nom d'utilisateur: ****

Mot de passe: ****

AJOUTER À

Paramètre de nom

L'appareil a été ajouté avec succès ! Donnez lui un nom :

prénom: Caméra

sélection rapide:

salon chambre Porte Chambre...

le magasin cuisine salle Bureau

confirmer

La configuration de la caméra est terminée.



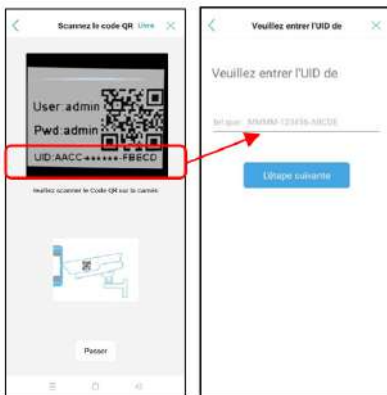
Attendez que la caméra passe en statut « EN LIGNE », puis cliquez sur la fiche de la caméra pour lancer le retour vidéo.

Au premier lancement, il vous sera demandé de renseigner un mot de passe propre à la caméra afin de sécuriser celle-ci. *(Jusqu'à 10 caractères comprenant des lettres majuscules / minuscules, des chiffres et des caractères spéciaux)*

2. INSTALLATION ET UTILISATION

6 CONNECTER LA CAMÉRA À UN RÉSEAU WIFI

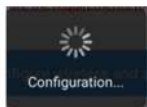
- Branchez la caméra.
- Attendez 30 secondes après mise sous tension.
- Ouvrez l'application « CamHiPro », cliquez sur « Ajouter une caméra » et choisir « caméra IP », puis cliquez sur « nouvel appareil ».
- Cliquez sur le bouton « Non connecté au câble réseau ».
- Cliquez sur le bouton « Équipement de réseau de distribution AP »
- Scannez le QR code présent sur l'étiquette d'identification de la caméra.
- Vous pouvez également rechercher la caméra manuellement en cliquant sur « passer » et en indiquant le numéro de série de la caméra (UID) présent sur l'étiquette d'identification.



FR

2. INSTALLATION ET UTILISATION

Choisissez votre réseau WIFI et tapez le mot de passe du réseau.



La caméra se connectera automatiquement sur le réseau sélectionné.

Attendez que la caméra passe en statut « EN LIGNE », puis cliquez sur la fiche de la caméra pour lancer le retour vidéo.

Au premier lancement, il vous sera demandé de renseigner un mot de passe propre à la caméra afin de la sécuriser. (Jusqu'à 10 caractères comprenant des lettres majuscules / minuscules, des chiffres et des caractères spéciaux)



2. INSTALLATION ET UTILISATION

INTERFACE UTILISATEUR



Permet de changer la résolution d'image : SD qualité d'image standard et la caméra est réactive / HD qualité d'image élevée et la caméra est moins réactive (SD et HD sont remplacés par BAS et HAUT sur la version IOS de CAMHIPRO).



Permet de passer en affichage plein d'écran.



Active l'audio capté par la caméra.



Permet de lancer un enregistrement vidéo. (Stocké sur la mémoire de l'appareil).



Permet de prendre une photo. (Stocké sur la mémoire de l'appareil).



Active la fonction micro pour émettre un audio via le haut-parleur de la caméra.



Après un glissement de droite à gauche sur l'interface.

Permet de piloter la caméra (Mouvements haut / bas, droite/gauche).



Après deux glissements de droite à gauche sur l'interface.

Permet le contrôle de la fonction miroir et l'orientation de l'affichage.



Permet la mise au point.



Permet la gestion et l'enregistrement des points de surveillance que l'on souhaite avec la caméra.



Permet de contrôler le volume de sortie du haut-parleur.



Permet l'ajustement des couleurs de la vidéo.



Permet la gestion du mode de vision nocturne entre 3 choix : Infrarouge (noir et blanc) / Couleur (Activation des LED blanches) / Intelligent (LED blanches pour une luminosité basse; noir et blanc la nuit)



Active la fonction de suivi quand une personne entre dans le champ de vue de la caméra.

FR

2. INSTALLATION ET UTILISATION

7 DÉFINIR L'ENREGISTREMENT SUR LA CARTE MICRO SD



La carte micro SD doit d'abord être formatée (version FAT32) et installée correctement dans l'emplacement spécifique dans la caméra. La carte fournie dans la caméra est prête à l'usage.

Sa capacité de stockage en continu équivaut à 7 jours sans interruption. La caméra supprime automatiquement la vidéo la plus ancienne quand la carte SD est pleine.

Il est recommandé d'utiliser une carte SD de norme TF au-dessus de la classe 10.

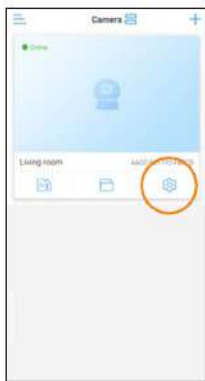
FR

2. INSTALLATION ET UTILISATION

8 ACTIVER ET CONFIGURER LES MODES DE DÉTECTION

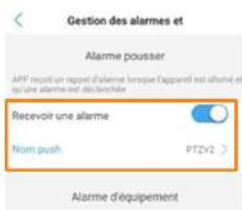
Cliquez sur l'icône « Paramètres » pour avoir accès aux options et paramètres de la caméra. Choisir « Gestion des alarmes et notification ». Valider les choix ci-après pour armer la surveillance selon ce que vous voulez activer. (*Détection de mouvements, Détection sonore, Encadrer l'objet détecté...*).

FR



2. INSTALLATION ET UTILISATION

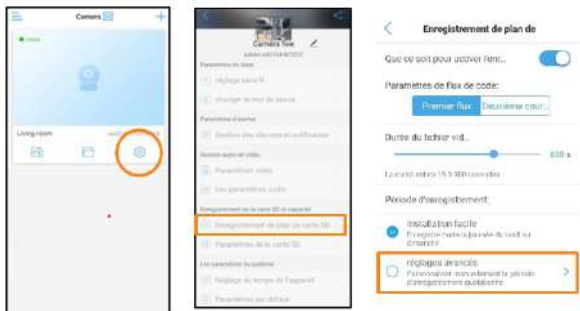
Sur cette page, retrouvez l'ensemble des paramètres disponibles pour régler et configurer le système de surveillance (notifications, e-mail...).



2. INSTALLATION ET UTILISATION

DÉFINIR UNE PÉRIODE D'ENREGISTREMENT:

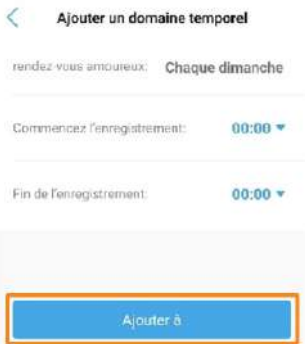
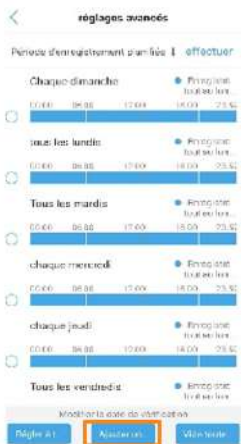
Cliquez sur l'icône « paramètres » pour avoir accès aux options et paramètres de la caméra. Choisir « Enregistrement de plan », puis « Réglages avancés ».



Choisir le (s) jour (s) pour lequel (s) vous souhaitez programmer des enregistrements et cliquez sur le bouton « Ajouter ». Définissez la période de surveillance souhaitée et cliquez sur « Ajouter à ». Si vous avez choisi plusieurs jours, répétez la sélection de la période pour les autres jours sélectionnés.

Si vous souhaitez définir plusieurs périodes sur une même journée, créez plusieurs plans d'enregistrement.

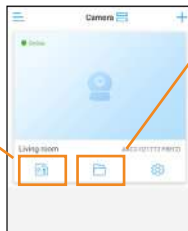
2. INSTALLATION ET UTILISATION



9 LECTURE DES ENREGISTREMENTS

Icône carte SD :

Vidéo de surveillance enregistrée sur la carte SD. Choisir cette option pour visionner les vidéos enregistrées par la caméra. La carte 64 Go fournit une capacité de stockage en continu de 7 jours.



Icône Dossier :

Vidéo et photo enregistrées dans l'application « CamHippo ». Choisir cette option pour visionner les vidéos et photos enregistrées par l'utilisateur

2. INSTALLATION ET UTILISATION

10 MODES D'AFFICHAGES

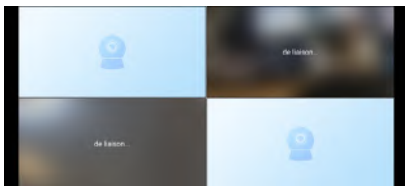


FR

2. INSTALLATION ET UTILISATION

L'icône bleu à droite de « caméra » permet de changer le mode d'affichage des caméras.

Une fois un groupe constitué, l'affichage groupé permet d'activer, en cliquant dessus, l'affichage en simultané. (jusqu'à 4 caméras).



FR

11 REDÉMARRER ET RESTAURER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Débranchez / Rebranchez l'alimentation pour redémarrer la caméra.



Vous pouvez également redémarrer la caméra via un téléphone portable, depuis le menu « Paramètres » dans l'application.

Appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes. La caméra rétablira les paramètres par défaut.



3. FIXATION & CONSEILS

1 POSITIONNEMENT

Pour une détection optimale, installez la caméra avec un angle minimum de 10 degrés et à une distance de 2 à 10 mètres de la zone à surveiller, afin de garantir une visualisation optimale.

Par respect de la vie privée et des droits individuels, la caméra ne doit pas filmer l'espace public (rues, parcs, places et bâtiments publics...) et les domaines privés (habitations, entreprises, installations industrielles, propriétés privées et institutionnelles...).

2 FIXATION

Orientez le dôme vers le bas.

Fixez la caméra au mur ou sur une surface lisse, branchez le câble d'alimentation, notez l'angle des vis et utilisez des chevilles si nécessaire.

FR

3 ÉVITER LES PERTURBATIONS

Ne pas installer la caméra face à une lumière vive.

Gardez 1m de distance avec les appareils sans fil pour éviter les interférences.

4. CONSEILS TECHNIQUES

- Résolution : 2K (1920P)
- Zoom : Zoom X5 mécanique + X5 numérique
- Angle de vue de la caméra: 90°
- Indice d'étanchéité : IP66
- Vision nocturne : jusqu'à 50m
- Haut-parleur : Oui
- Micro intégré : Oui
- Détecteur de mouvement PIR : 15m
- Alimentation : 12V / 1A
- Stockage : Carte SD incluse de 64Go



VISUALISATION SUR SMARTPHONE

Accédez à la visualisation en temps réel de votre caméra directement depuis votre smartphone.



SÉCURITÉ ET SUIVI EFFICACES

Assurez le suivi et la sécurité de votre exploitation de manière efficace grâce à cette caméra de surveillance.



NOTIFICATIONS INSTANTANÉES

Restez informé et réagissez rapidement face à toute intrusion ou événement inattendu capté par la caméra.

FR



5. MENTIONS LÉGALES

Nous vous recommandons de faire installer votre matériel par un professionnel. Le non-respect des instructions ci-dessous peut-être à l'origine de dommages matériels et nuire au fonctionnement de l'appareil. Cela peut également compromettre la sécurité des personnes. Le non-respect de ces instructions ne saurait mettre en cause la responsabilité d'AMS. Notre caméra est un système pour surveiller votre environnement, votre exploitation et / ou vos machines-outils.

AMS SOLTECH ne peut être tenu responsable d'une autre utilisation que celle mentionnée ci-dessous. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par :

- Des défauts de montage ou de raccordement.
- Des influences mécaniques et des surtensions ayant endommagé le matériel.
- Des modifications apportées à l'appareil sans autorisation explicite de la part du fabricant.
- Une utilisation différente de celle décrite dans la notice.

L'installation et l'utilisation de produits de vidéosurveillance sont soumises à des directives sur le respect de la vie privée et des droits individuels. Avant toute installation de système de surveillance, il est nécessaire de prendre en compte toutes les mesures en matière de la protection de la vie privée, notamment en informant les personnes concernées par la surveillance dans les espaces ouverts aux publics et les espaces privés. AMS SOLTECH encourage à mettre en place la signalétique d'information fournie avec votre caméra de surveillance, afin d'indiquer que vous utilisez un système de vidéosurveillance.

Pour plus de renseignements sur la législation sur l'utilisation de produits de vidéosurveillance, rapprocher vous de l'organisme en charge dans votre pays de la protection des données.

Vous pouvez également vous référer au site internet de l'European Data Protection Board (EDPB).



Garantie



Formulaire en
ligne



contact@
ams-soltech.com

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie als Bezugsdokument auf.

1. LIEFERUMFANG



Kamera
VICAM-AMS-CAM-S360



**Metallische
Halterung und
Schrauben**



**Kappen und
Dichtungen**



WLAN-Antenne



**Schrauben und
Dübel**



Netzteil 5 M
220 V / 12 V



Aufkleber



**64-GB-Micro-SD-Karte
inbegriffen**

DE

WARHINWEIS

- Wir empfehlen Ihnen, dass Sie Ihr Gerät von einem Fachmann installieren lassen (siehe Rubrik „Rechtliche Hinweise“). Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Sachschäden führen und die Funktion des Geräts beeinträchtigen. Sie kann zudem die Sicherheit von Personen gefährden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entbindet AMS von seiner Haftungsspflicht.

- **Kamerainstallation:**

Positionieren Sie die Kamera so, dass sie keine Stöße abbekommt. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Sonnenblende und Neigung der Kamera. Befestigen Sie die Kamera nicht an vibrierenden Teilen.

- **Anschluss der Kabel:**

Bevor Sie Arbeiten an den elektrischen Teilen Ihres Geräts durchführen: Klemmen Sie stets den Minuspol der Batterie ab (und einer möglichen Ersatzbatterie), um einen Kurzschluss zu vermeiden. Wenn Sie den Minuspol der Batterie abklemmen, gehen alle erfassten Daten des flüchtigen Speichers der Komfortelektronik verloren.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

1 INFORMATIONEN ZUR KAMERA

- Produktpräsentation

Hierbei handelt es sich um eine HD-IP-Kamera für Überwachungszwecke. Sie stellt eine Verbindung zum Internet her, um Daten zu senden und zu empfangen. Sie können sie verwenden, um Echtzeitbilder auf Ihrem Mobiltelefon, Computer oder anderen Geräten jederzeit und von überall aus anzuzeigen. Sie kann Überwachungsvideos direkt auf der Micro-SD-Karte, Ihrem Computer oder einem anderen Gerät aufzeichnen.

Die Kamera unterstützt auch Alarmfunktionen wie das Versenden von Warn-E-Mails, Benachrichtigungen per Mobiltelefon sowie weitere Funktionen.

DE

- Produktschnittstelle



2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

2 VORBEREITUNG DER KAMERA

Montieren Sie beim Auspacken der Kamera und vor der Installation die folgenden Teile:



1. Befestigen Sie die folgende Metallplatte mit den beiden Schrauben an der Rückseite der Kamera. (Abgerundete Kanten nach oben und die Vertiefung der Löcher zu sich Ihnen hin).



2. Befestigen Sie die Antenne an dem dafür vorgesehenen runden Anschluss.

3. Drehen Sie die lange Schraube einige Umdrehungen in das Gewinde an der Unterseite der Kamera. Diese Schraube wird bei der endgültigen Installation zur Verriegelung der Kamera an der Metallhalterung verwendet.

App „CamHipro“

Laden Sie „CamHipro“ aus dem Google Play Store / Apple App Store herunter. Erlauben Sie beim ersten Start der Anwendung den Zugriff auf die Fotothek und den Standort, damit die Anwendung richtig funktioniert.



Auswahl der Konfiguration

Kabel / Ethernet:

- Wenn das WLAN nicht verfügbar ist.
- Bei der Verwendung des Antennensets VICAM-AMS-ANT-SLP.

Drahtlos / WLAN:

Wenn ein WLAN-Netzwerk in der Nähe der Kamera verfügbar ist. (ca. 50 m)

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

3 VERBINDEN SIE DIE KAMERA MIT EINEM NETZWERKKABEL

1. Schließen Sie ein Netzwerkkabel an Ihre Internetbox an und stecken Sie das Netzteil der Kamera in eine Steckdose.



Achten Sie darauf, dass Ihre Internetbox mit dem Internet verbunden ist und dass das Netzwerk funktioniert.



2. Verbinden Sie das andere Ende des Netzwerkkabels mit dem LAN-Anschluss der Kamera.
3. Verbinden Sie den runden 12-V-Stecker des Netzteils mit der POWER-Buchse der Kamera.
4. Die Kamera ist eingeschaltet, es dauert einige Sekunden, bis die Kamera die automatische Überprüfung durchgeführt hat und einsatzbereit ist.



Netzwerk-LED (grün): wenn die LED blinkt, werden die Netzwerkdaten normal übertragen.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

4 ÖFFNEN SIE DIE APP UND FÜGEN SIE EINE KAMERA HINZU

Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät mit demselben Netzwerk verbunden ist, das auch für die Kamera verwendet wird.



Klicken Sie auf die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“.

Wählen Sie „caméras IP“
[IP-Kameras]

Wenn die Kamera zum ersten Mal verwendet oder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird und noch nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, klicken Sie auf „Neues Gerät“.



DE

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Nachdem Sie auf die Schaltfläche „Neues Gerät“ geklickt haben, warten Sie etwa 3 Sekunden, bestätigen Sie, dass das Gerät eingeschaltet ist, indem Sie auf die blaue Schaltfläche klicken, um zum nächsten Schritt zu gelangen.

Bei einer Kamera, die bereits mit dem Netzwerk verbunden ist, klicken Sie auf die Schaltfläche „Gerät in Gebrauch“. Suchen Sie die Kamera über eine der drei verfügbaren Möglichkeiten: Seriennummer (UID) / QR-Code auf der Kamera / im Ethernet-Netzwerk. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein, die der Kamera gegeben wurden. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Hinzufügen bestätigen“, um die gewünschte Kamera hinzuzufügen.

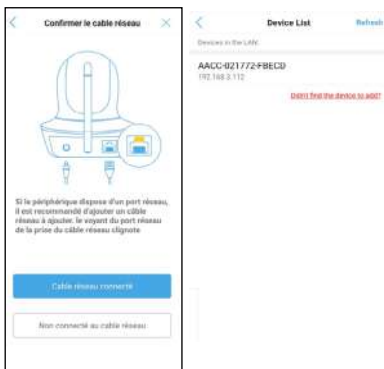


DE

5 SUCHE NACH DER KAMERA MIT NETZWERKKABEL

Das Gerät ist mit einem Netzkabel verbunden. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Mit Netzkabel verbunden“, dann sucht die App automatisch die Kamera im lokalen Netzwerk. Wählen Sie die Kamera aus, die Sie hinzufügen möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche „Hinzufügen“.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG



DE

Sie werden aufgefordert, einen Benutzernamen und ein Sicherheitspasswort festzulegen, um die Konfiguration abzuschließen. (Die ursprünglichen Informationen sind „admin“ für den Benutzernamen und das Passwort). Bewahren Sie diese Informationen auf, sie werden z. B. bei der Installation der Kamera auf einem anderen Gerät benötigt. Bestätigen Sie mit der Schaltfläche Hinzufügen unten auf der Seite.

Die App öffnet dann eine Seite, auf der Sie einen benutzerdefinierten Namen vergeben oder einen Namen über die Vorauswahlliste auswählen können.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

The image shows two side-by-side screenshots of a mobile application interface for setting up a camera.

The left screenshot is titled "Informations sur le" (Information about the). It contains the following fields:

- UID: SSAM-009360-BEFFB
- Nom d'utilisateur: (empty field with asterisks)
- Mot de passe: (empty field with asterisks)

At the bottom is a blue button labeled "AJOUTER À" (Add to).

The right screenshot is titled "Paramètre de nom" (Name parameter). It contains the following fields:

- prénom: Caméra
- sélection rapide: (a grid of buttons: salon, chambre, Porte, Chambre..., le magasin, cuisine, salle, Bureau)

At the bottom is a blue button labeled "confirmer" (confirm).

Die Einrichtung der Kamera ist abgeschlossen.



Warten Sie, bis die Kamera in den Status „ONLINE“ wechselt, und Klicken Sie auf die Kamera, um das Video zurückzusenden, um das Video zurückzusenden.

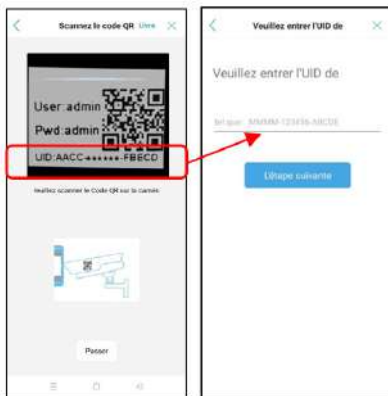
Beim ersten Start werden Sie aufgefordert, ein kameraspezifisches Passwort einzugeben, um die Kamera zu sichern. *(Bis zu 10 Zeichen, bestehend aus Groß-/Kleinbuchstaben, Zahlen und Sonderzeichen)*

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

6 DIE KAMERA MIT EINEM WLAN-NETZWERK VERBINDEN

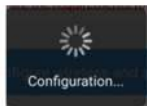
- Schalten Sie die Kamera ein.
- Warten Sie nach dem Einschalten 30 Sekunden.
- Öffnen Sie die App „CamHiPro“, klicken Sie auf „Kamera hinzufügen“, wählen Sie „IP-Kamera“ und klicken Sie dann auf „Neues Gerät“.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Nicht mit dem Netzkabel verbunden“.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „AP-Netzwerkausrüstung“
- Scannen Sie den QR-Code, der sich auf dem Identifikationsaufkleber der Kamera befindet.
- Sie können die Kamera auch manuell suchen, indem Sie auf „Überspringen“ klicken und die Seriennummer der Kamera (UID) eingeben, die auf dem Identifikationsetikett vorhanden ist.

DE



2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk und geben Sie das Netzwerkpasswort



Die Kamera wird automatisch mit dem ausgewählten Netzwerk verbunden.

Warten Sie, bis die Kamera in den Status „ONLINE“ wechselt, und Klicken Sie auf die Kamera, um das Video zurückzusenden um das Video zurückzusenden.

Beim ersten Start werden Sie aufgefordert, ein kameraspezifisches Kennwort einzugeben, um die Kamera zu sichern. (Bis zu 10 Zeichen, bestehend aus Groß-/ Kleinbuchstaben, Zahlen und Sonderzeichen)



2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

NOMENKLATUR



Ermöglicht die Änderung der Bildauflösung: SD-Standard-Bildqualität und die Kamera reagiert / HD Hohe Bildqualität und die Kamera reagiert weniger (SD und HD werden in der IOS-Version von CAMHIPRO durch NIEDRIG und HOCH ersetzt).



Ermöglicht den Wechsel zur Vollbildanzeige.



Aktiviert die von der Kamera aufgenommene Audio-Aufzeichnung.



Ermöglicht das Starten einer Videoaufnahme. (Im Speicher der Kamera gespeichert).



Ermöglicht die Aufnahme eines Fotos. (Im Speicher der Kamera gespeichert).



Aktiviert die Mikrofonfunktion, um Audioausgabe über den Lautsprecher der Kamera zu ermöglichen.

DE



Nach einem Wischen von rechts nach links auf der Nomenklatur.

Ermöglicht die Steuerung der Kamera (Bewegungen nach oben/unten, rechts/links).

Nach zweimaligem Wischen von rechts nach links auf der Nomenklatur.



Ermöglicht die Steuerung der Spiegelfunktion und der Ausrichtung der Anzeige.



Ermöglicht das Fokussieren.



Ermöglicht die Verwaltung und Speicherung der gewünschten Überwachungspunkte mit der Kamera.



Hiermit steuern Sie die Ausgabelautstärke des Lautsprechers.



Ermöglicht die Anpassung der Farben des Videos.



Ermöglicht die Verwaltung des Nachtsichtmodus zwischen 3 Auswahlmöglichkeiten: Infrarot (Schwarz und Weiß) / Farbe (Aktivierung der weißen LEDs) / Intelligent (Weiße LEDs bei geringer Helligkeit; schwarz und weiß bei Nacht)



Aktiviert die Verfolgungsfunktion, wenn eine Person in das Sichtfeld der Kamera kommt.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

7 AUFNAHME AUF DIE MICRO-SD-KARTE FESTLEGEN



Die Micro-SD-Karte muss zunächst formatiert (Version FAT32) und in den entsprechenden Steckplatz in der Kamera eingesteckt werden. Die in der Kamera enthaltene Karte ist einsatzbereit. Ihre **fortlaufende** Speicherkapazität entspricht sieben Tagen ohne Unterbrechung. Die Kamera löscht automatisch das älteste Video, wenn die SD-Karte voll ist.

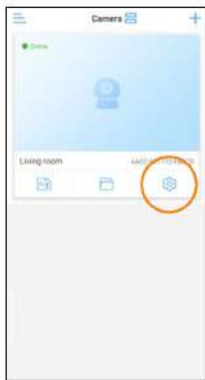
Es wird empfohlen, eine SD-Karte in TF-Norm ab Klasse 10 zu verwenden.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

8 AKTIVIEREN UND KONFIGURIEREN DER ERKENNUNGSMODI

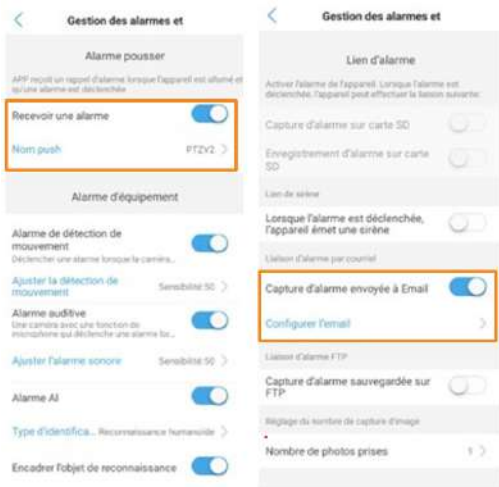
Klicken Sie auf das Symbol „Paramètres“ [Einstellungen], um Zugriff auf die Optionen und Einstellungen der Kamera zu erhalten. Wählen Sie „Verwaltung von Warnmeldungen und Benachrichtigungen“. Bestätigen Sie die Auswahl nachfolgend, um die Überwachung scharf zu schalten, je nachdem, was Sie aktivieren möchten. (*Bewegungserkennung, Akustische Erkennung, Umrahmung des erkannten Objekts...*).

DE



2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

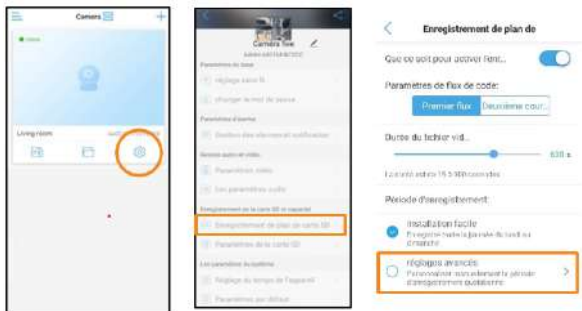
Auf dieser Seite finden Sie alle verfügbaren Einstellungen, um das Überwachungssystem Ihren Anforderungen anzupassen und zu konfigurieren (Benachrichtigungen, E-Mail ...).



2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

EINEN ZEITRAUM FÜR DIE AUFNAHME FESTLEGEN:

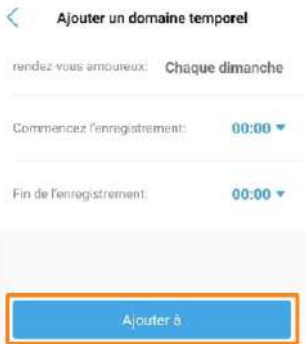
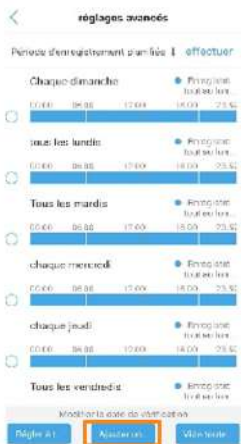
Klicken Sie auf das Symbol „Paramètres“ [Einstellungen], um Zugriff auf die Optionen und Einstellungen der Kamera zu erhalten. Wählen Sie „Planaufnahme“ und dann Erweiterte Einstellungen“.



Wählen Sie den (die) Tag(e), für den (die) Sie Aufnahmen planen möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche „Hinzufügen“. Legen Sie den gewünschten Überwachungszeitraum fest und klicken Sie auf „Hinzufügen zu“. Wenn Sie mehrere Tage ausgewählt haben, wiederholen Sie die Auswahl des Zeitraums für die anderen ausgewählten Tage.

Wenn Sie mehrere Zeiträume an einem Tag festlegen möchten, erstellen Sie mehrere Aufnahmepläne

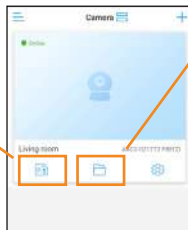
2. INSTALLATION UND VERWENDUNG



9 WIEDERGABE DER AUFNAHMEN

Symbol SD-Karte:

Auf der SD-Karte gespeichertes Überwachungsvideo. Wählen Sie diese Option, um die von der Kamera aufgezeichneten Videos anzusehen. Die 64-GB-Karte bietet eine fortlaufende Speicherkapazität von 7 Tagen.



Symbol Ordner:

In der App „CamHippo“ gespeicherte Fotos und Videos. Wählen Sie diese Option, um die von der Kamera aufgezeichneten Videos und Fotos anzusehen.

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

10 ANZEIGEMODI

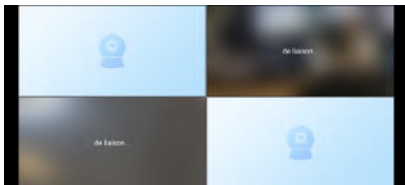


DE

2. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Mit dem blauen Symbol rechts von „Kamera“ können Sie den Anzeigemodus der Kameras ändern.

Sobald eine Gruppe zusammengestellt ist, kann mit der Gruppenansicht durch Anklicken die gleichzeitige Anzeige aktiviert werden (bis zu 4 Kameras).



11 NEU STARTEN UND DIE STANDARDEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Trennen Sie die Stromversorgung / Schließen Sie sie wieder an, um die Kamera neu zu starten.



Sie können die Kamera auch über ein Mobiltelefon neu starten, über das Menü „Einstellungen“ in der App.

Halten Sie die Reset-Taste 15 Sekunden lang gedrückt, dann wird die Kamera auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.



3. BEFESTIGUNG UND BERATUNG

1 POSITIONIERUNG

Um eine optimale Erkennung zu gewährleisten, sollten Sie die Kamera mit einem Mindestwinkel von 10 Grad und in einer Entfernung von 2 bis 10 Metern von dem zu überwachenden Bereich anbringen.

Aus Respekt vor der Privatsphäre und den Rechten des Einzelnen darf die Kamera nicht den öffentlichen Raum (Straßen, Parks, Plätze und öffentliche Gebäude ...) und private Bereiche (Wohnungen, Unternehmen, Industrieanlagen, privates und institutionelles Eigentum ...) filmen.

2 BEFESTIGUNG

Richten Sie die Kuppel nach unten aus.

Befestigen Sie die Kamera an der Wand oder einer glatten Oberfläche, schließen Sie das Stromkabel an, merken Sie sich den Winkel der Schrauben und verwenden Sie ggf. Dübel.

DE

3 STÖRUNGEN VERMEIDEN

Bringen Sie die Kamera nicht gegenüber von hellem Licht an.

Halten Sie einen Abstand von 1 m zu drahtlosen Geräten ein, um Störungen zu vermeiden.

4. TECHNISCHE HINWEISE

- Auflösung: 2K (1920P)
- Zoom: 5-facher mechanischer Zoom + 5-facher digitaler Zoom
- Erfassungswinkel der Kamera: 90°
- Witterungsschutz: IP66
- Nachtsicht: bis zu 50 m
- Lautsprecher: Ja
- Eingebautes Mikrofon: Ja
- PIR-Bewegungsmelder: 15 m
- Stromversorgung: 12V / 1A
- Speicherung: Inklusive SD-Karte mit 64 GB



ANZEIGE AUF DEM SMARTPHONE

Greifen Sie direkt von Ihrem Smartphone aus auf die Echtzeitsicht Ihrer Kamera zu.

DE

ÜBERWACHUNGSKAMERA



EFFEKTIVE SICHERHEIT UND ÜBERWACHUNG

Überwachen und sichern Sie Ihren Betrieb auf effektive Weise mit dieser Überwachungskamera.



SOFORTBENACHRICHTIGUNGEN

Bleiben Sie auf dem Laufenden und reagieren Sie schnell auf Eindringlinge oder unerwartete Ereignisse, die von der Kamera erfasst werden

5. RECHTLICHE HINWEISE

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie Ihr Gerät von einem Fachmann installieren lassen. Die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise kann zu Sachschäden führen und die Funktion des Geräts beeinträchtigen. Sie kann zudem die Sicherheit von Personen gefährden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entbindet AMS von seiner Haftungspflicht. Unsere Kamera ist ein System zur Überwachung Ihrer Umgebung, Ihres Betriebs und / oder Ihrer Werkzeugmaschinen.

AMS SOLTECH kann nicht für eine andere als die unten genannte Verwendung haftbar gemacht werden. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die bedingt sind durch:

- Installations- oder Anschlussfehler,
- Mechanische Einflüsse und Überspannungen, die das Gerät beschädigt haben,
- Änderungen am Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers,
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung (anders als in der Anleitung beschrieben).

Die Installation und Nutzung von Videoüberwachungsprodukten unterliegen den Richtlinien zum Schutz der Privatsphäre und der individuellen Rechte. Vor der Installation eines Überwachungssystems müssen alle Maßnahmen zum Schutz der Privatsphäre berücksichtigt werden, einschließlich der Information der Personen, die von der Überwachung in öffentlichen und privaten Räumen betroffen sind.

AMS SOLTECH empfiehlt Ihnen, die mit Ihrer Überwachungskamera gelieferten Informationsschilder anzubringen, um anzuzeigen, dass Sie ein Videoüberwachungssystem verwenden.

Für weitere Informationen über die Gesetzgebung zur Verwendung von Videoüberwachungsprodukten wenden Sie sich bitte an die Datenschutzbehörde in Ihrem Land.

Sie können auch auf die Website des European Data Protection Board (EDPB) verweisen.



Garantie



Online-Formular



contact@
ams-soltech.com

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

1. INHOUD



Camera

VICAM-AMS-CAM-S360



Steun en metalen plaat



Doppen en afdichtingen



Wifi-antenne



Schroeven en pluggen



**5M-voedingsblok
220V/12 V**



Sticker



**Micro SD-kaart van
64 GB inbegrepen**

NL

WAARSCHUWING

- Wij raden u aan om uw apparatuur door een professional te laten installeren (zie rubriek Wettelijke meldingen). Het niet-naleven van de instructies kan materiële schade veroorzaken en de werking van het apparaat nadelig beïnvloeden. Het kan ook de veiligheid van mensen in gevaar brengen. AMS kan niet verantwoordelijk worden gesteld wanneer deze instructies niet worden nageleefd.

- Installatie van de camera:

Plaats uw camera zo, dat deze niet onderhevig is aan schokken. Let op de stand van de zonneklep en de kantenhoek van de camera. Zorg dat u de camera niet vastmaakt aan trillende onderdelen.

- Aansluiting van de kabels:

Voordat u werkzaamheden uitvoert op de elektrische elementen van uw machine, moet u de negatieve pool van de batterij (en eventueel van de extra batterij) altijd loskoppelen om risico op kortsluiting te voorkomen. Wanneer u de negatieve pool van de batterij loskoppelt

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

1 OVER DE CAMERA

- Presentatie van het product

Dit is een HD IP-bewakingscamera. Hij is verbonden met internet om gegevens te verzenden en te ontvangen. De beelden kunt u op afstand en in realtime bekijken met uw mobiele telefoon, uw computer of een ander apparaat, op elk moment en waar u ook bent. Hij kan bewakingsvideo's rechtstreeks opnemen op de micro SD-kaart, uw computer of een ander apparaat.

De camera ondersteunt ook alarmfuncties zoals het verzenden van waarschuwingse-mails, notificatieberichten naar de mobiele telefoon, en andere functies.

NL

- Productinterface



2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

2 DE CAMERA VOORBEREIDEN

Wanneer u de camera uitpakt en voordat u hem installeert, moet u de volgende onderdelen in elkaar zetten:



1. Bevestig de metalen plaat hieronder met de twee schroeven op de achterkant van de camera. (Afgeronde hoeken naar boven en gaten naar uzelf gericht).
2. Bevestig de antenne op de meegeleverde ronde connector.
3. Draai de lange schroef een paar slagen in de schroefdraad aan de onderkant van de camera. Deze schroef wordt gebruikt om de camera tijdens de uiteindelijke installatie vast te zetten op de metalen beugel.

NL

“CamHipro»-app

Download de «CamHipro»-app op de Google Play Store/Apple App Store. Wanneer u de app voor het eerst start, moet u de toegang tot de fotobibliotheek en de locatie toestaan om ervoor te zorgen dat de app goed werkt.



Keuze van configuratie

Bedraad/Ethernet:

- Wanneer wifi niet beschikbaar is.
- Tijdens het gebruik van de VICAM-AMS-ANT-SLP-antennekit.

Draadloos/wifi:

Wanneer er een WIFI-netwerk beschikbaar is in de buurt van de camera. (ongeveer 50 m)

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

3 DE CAMERA AANSLUITEN MET EEN NETWERKKABEL

1. Sluit een netwerkkabel aan op uw internetbox en steek het voedingsblok van de camera in een stopcontact.



Controleer of uw internetbox goed is aangesloten op internet en of het netwerk operationeel is.



2. Sluit het andere uiteinde van de netwerkkabel aan op de LAN-poort van de camera.
3. Sluit de ronde 12V-stekker van het voedingsblok aan op de POWER-aansluiting van de camera.
4. De camera is ingeschakeld en heeft een paar seconden nodig om een controle uit te voeren en te beginnen met werken.



Netwerklampje (groen) knippert: betekent dat de gegevensoverdracht via het netwerk normaal verloopt.

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

4 START DE APP EN VOEG EEN CAMERA TOE

Zorg ervoor dat uw apparaat is aangesloten op hetzelfde netwerk als de camera.



Klik op de knop “Ajouter un appareil” (een apparaat toevoegen).

Kies “IP-camera’s”

Als de camera voor het eerst wordt gebruikt of standaard is gereset en nog niet is aangesloten op het netwerk, klik dan op «Nouvel appareil» (nieuw apparaat).



NL

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

Nadat u op de knop «Nouvel appareil» (nieuw apparaat) heeft geklikt, wacht u ongeveer 3 seconden en bevestigt u dat het apparaat is ingeschakeld door op de blauwe knop te klikken om naar de volgende stap te gaan.

Voor een camera die al op het netwerk is aangesloten, klikt u op de knop «Appareil en cours d'utilisation» (apparaat in gebruik). Zoek de camera op via één van de volgende drie manieren: Serienummer (UID)/QR-code op de camera/op het Ethernet-netwerk. Voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in die aan de camera zijn gegeven. Klik op de knop «Confirmer ajouter» (toevoeging bevestigen) om de gewenste camera toe te voegen.

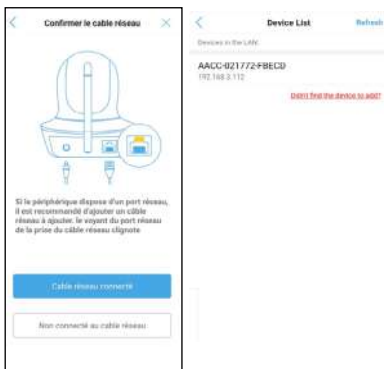


NL

5 DE CAMERA ZOEKEN MET DE NETWERKKABEL

Het apparaat is verbonden met een netwerkkabel. Klik op de knop “Connecté au câble réseau” (verbonden met netwerkkabel) waarna de app automatisch de camera op het lokale netwerk zoekt. Selecteer de camera die u wilt toevoegen en klik op de knop «Ajouter» (toevoegen).

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN



NL

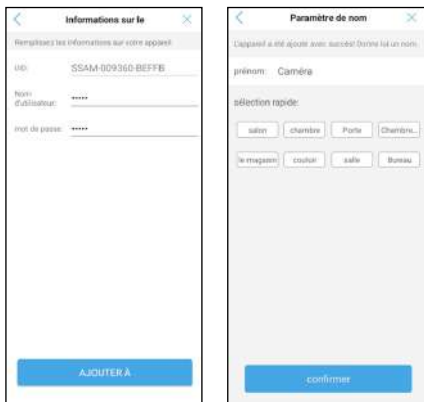
Er wordt gevraagd om een gebruikersnaam en wachtwoord in te stellen om de configuratie af te ronden. (De oorspronkelijke informatie is

«admin» voor de gebruikersnaam en het wachtwoord.)

Bewaar deze informatie, want u zult deze nodig hebben als u de camera bijvoorbeeld op een ander apparaat wilt installeren. Bevestig met de knop «Ajouter» (toevoegen) onderaan de pagina.

De app opent vervolgens een pagina waarop u een persoonlijke naam kunt toewijzen of een naam kunt kiezen uit de lijst met voorselecties.

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN



The image shows two side-by-side screenshots of a mobile application interface for configuring a camera.

The left screenshot is titled "Informations sur le" (Information about the). It contains the following fields:

- UD: SSAM-009360-BEFFF
- Nom d'utilisateur: ****
- Mot de passe: ****

At the bottom is a blue button labeled "AJOUTER À" (Add to).

The right screenshot is titled "Paramètre de nom" (Name parameter). It contains the following fields:

- prénom: Caméra
- sélection rapide: (quick selection buttons: salon, chambre, Porte, Chambre..., le magasin, cuisine, salle, Bureau)

At the bottom is a blue button labeled "confirmer" (confirm).

De configuratie van de camera is voltooid.



Wacht tot de camera overschakelt naar de status «EN LIGNE» (ONLINE) en klik dan op het camerablad om het afspelen van de video te starten.

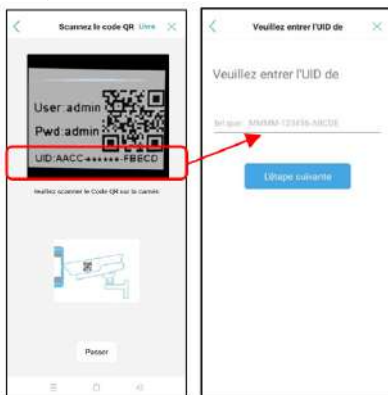
De eerste keer dat u de camera opstart, wordt u gevraagd een wachtwoord in te voeren dat specifiek is voor de camera om deze te beveiligen. (Maximaal 10 tekens, inclusief hoofdletters, kleine letters, cijfers en speciale tekens)

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

6 DE CAMERA AANSLUITEN OP EEN WIFI-NETWERK

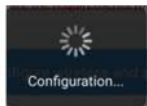
- Sluit de camera aan.
- Wacht 30 seconden na het inschakelen.
- Open de «CamHiPro»-app, klik op «Ajouter une caméra» (een camera toevoegen) en kies «caméra IP» (IP-camera) en klik vervolgens op «nouvel appareil» (nieuw apparaat).
- Klik op de knop «Non connecté au câble réseau» (niet verbonden met netwerkkabel).
- Klik op de knop «Équipement de réseau de distribution AP» (AP-distributienetwerkkaparaatuur).
- Scan de QR-code op het identificatielabel van de camera.
- U kunt de camera ook handmatig zoeken door op «passer» (overslaan) te klikken en het serienummer (UID) van de camera dat vermeld staat op het identificatielabel, in te voeren.

NL



2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

Kies uw wifi-netwerk en voer het wachtwoord ervan in.



De camera zal automatisch verbinding maken met het geselecteerde netwerk.

Wacht tot de camera overschakelt naar de status «EN LIGNE» (ONLINE) en klik dan op het camerablad om het afspelen van de video te starten.

De eerste keer dat u de camera opstart, wordt u gevraagd om een wachtwoord in te voeren dat specifiek is voor de camera om deze te beveiligen. (Maximaal 10 tekens, inclusief hoofdletters, kleine letters, cijfers en speciale tekens)



2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

GEBRUIKERSINTERFACE



Om de beeldresolutie te wijzigen: SD standaard beeldkwaliteit en de camera reageert snel/HD hoge beeldkwaliteit en de camera reageert minder snel (SD en HD zijn vervangen door «BAS» (LAAG) en «HAUT» (HOOG) op de IOS-versie van CAMHI PRO).



Om over te schakelen naar volledige schermweergave.



Activeert het geluid dat door de camera wordt opgevangen.



Om de video-opname te starten. (Opgeslagen in het geheugen van het apparaat).



Om een foto te nemen. (Opgeslagen in het geheugen van het apparaat).



Activeert de microfoonfunctie om audio te verzenden via de luidspreker van de camera.



Na het vegen van rechts naar links op de interface.

Om de camera te besturen (beweging omhoog/omlaag, rechts/links).



Na twee keer van rechts naar links vegen op de interface.

Om de spiegelfunctie en schermoriëntatie te besturen.



Om te focussen.



Om de gewenste bewakingspunten van de camera te beheren en te registreren.



Om het uitgangsvolume van de luidspreker te regelen.



Om de kleuren van de video aan te passen.



Om de nachtzichtmodus in te stellen volgens 3 opties: Infrarood (zwart-wit)/Kleur (Activering van witte leds)/Intelligent (Witte leds voor lage helderheid; zwart en wit 's nachts)



Activeert de volgfunctie wanneer een persoon het gezichtsveld van de camera binnenkomt.

NL

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

7 DE OPNAME OP MICRO SD-KAART BEPALEN



De micro SD-kaart moet eerst worden geformatteerd (FAT32-versie) en correct worden geïnstalleerd in de specifieke sleuf in de camera. De bij de camera geleverde kaart is klaar voor gebruik. De **continue opslagcapaciteit** is gelijk aan 7 dagen zonder onderbreking. De camera verwijdert automatisch de oudste video wanneer de SD-kaart vol is.

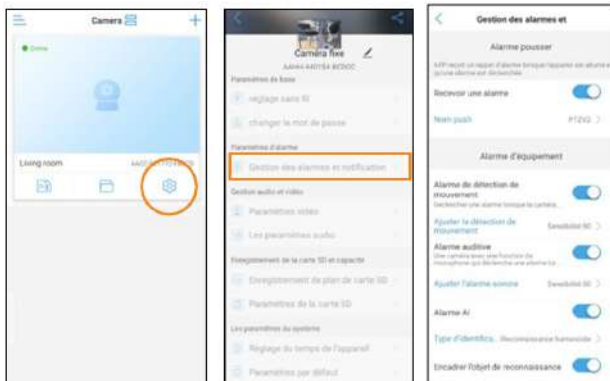
Het wordt aanbevolen om een SD-kaart met TF-norm van meer dan klasse 10 te gebruiken.

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

8 DE DETECTIEMODI ACTIVEREN EN CONFIGUREREN

Klik op het pictogram “Instellingen” om naar de opties en instellingen van de camera te gaan. Kies «Gestion des alarmes et notification» (beheer van alarmen en meldingen). De onderstaande keuzes bevestigen om de bewaking in te schakelen volgens wat u wilt activeren. (*Bewegingsdetectie, Geluidsdetectie, Het gedetecteerde voorwerp inkaderen...*).

NL



2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

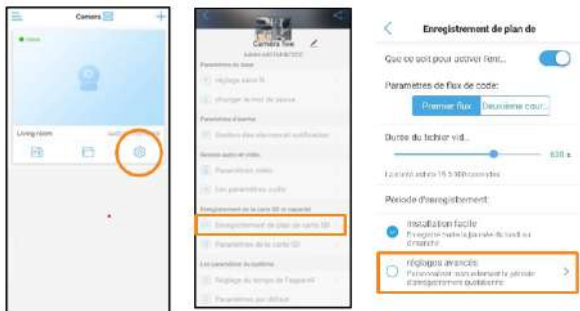
Op deze pagina vindt u alle beschikbare instellingen om het bewakingssysteem in te stellen en te configureren (notificaties, e-mail...).



2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

EEN OPNAMEPERIODE BEPALEN:

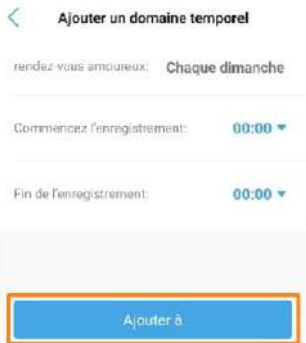
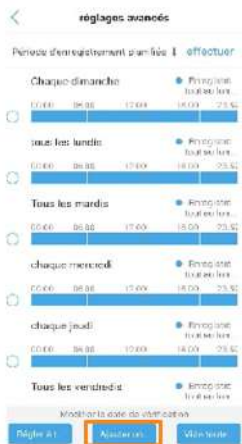
Klik op het pictogram “instellingen” om naar de opties en instellingen van de camera te gaan. Kies “Enregistrement de plan” (opnameplan) en vervolgens «Régages avancés» (geavanceerde instellingen).



Kies de dag(en) waarvoor u opnames wilt plannen en klik op de knop «Ajouter» (toevoegen). Definieer de gewenste bewakingsperiode en klik op «Ajouter à» (toevoegen aan). Als u meerdere dagen heeft geselecteerd, herhaalt u de selectie van de periode voor de andere geselecteerde dagen.

Als u meerdere perioden op dezelfde dag wilt definiëren, maak dan meerdere opnameplannen.

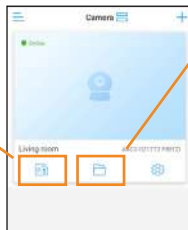
2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN



9 OPNAMES AFSPLEN

Pictogram SD-kaart:

Bewakingsvideo opgenomen op de SD-kaart. Selecteer deze optie om de video's te bekijken die door de camera zijn opgenomen. De kaart van 64 GB biedt 7 dagen continue opslagcapaciteit.



Pictogram Map:

Video en foto opgenomen in de «CamHippo»-app. Kies deze optie om de video's en foto's te bekijken die door de gebruiker zijn geregistreerd.

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

10 WEERGAVEWIJZEN

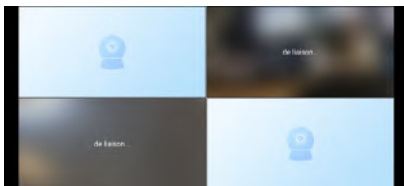


NL

2. INSTALLATIE EN GEBRUIKEN

Met het blauwe pictogram rechts van «camera» kan de weergavemodus van de camera's worden gewijzigd.

Zodra een groep is ingesteld, kan op groepsweergave worden geklikt om gelijktijdige weergave te activeren. (tot 4 camera's).



11 OPNIEUW OPSTARTEN EN TERUGGAAN NAAR DE STANDAARD INSTELLINGEN

Haal de stekker uit het stopcontact en sluit hem weer aan om de camera opnieuw op te starten.



U kunt de camera ook opnieuw opstarten via een mobiele telefoon, vanuit het menu «Paramètres» (instellingen) in de app.

Houd de resetknop 15 seconden ingedrukt en de camera keert terug naar de standaardinstellingen.



3. BEVESTIGING & ADVIES

1 PLAATSING

Voor optimale detectie installeert u de camera onder een hoek van minimaal 10 graden en op een afstand van 2 tot 10 meter van het te bewaken gebied, zodat u optimaal zicht heeft.

Uit respect voor privacy en individuele rechten mag de camera geen openbare ruimtes (straten, parken, pleinen, openbare gebouwen, etc.) of privéruimtes (huizen, bedrijven, industriële faciliteiten, privé- en institutionele eigendommen, etc.) filmen.

2 BEVESTIGING

Richt de koepel naar beneden.

Bevestig de camera aan de muur of een glad oppervlak, sluit de stroomkabel aan, let op de hoek van de schroeven en gebruik indien nodig muurpluggen.

NL

3 VERSTORING VOORKOMEN

Installeer de camera niet in fel licht.

Houd 1 m afstand van draadloze apparaten om storing te voorkomen.

4. TECHNISCH ADVIES

- Resolutie: 2K (1920P)
- Zoomen: X5 mechanische zoom + X5 digitale zoom
- Kijkhoek van de camera: 90°
- Waterdichtheidsgraad: IP66
- Nachtzicht: tot 50m
- Luidspreker: Ja
- Ingebouwde microfoon: Ja
- PIR-bewegingsdetector: 15 m
- Voeding: 12V/1A
- Opslag: SD-kaart van 64 GB inbegrepen



BEKIJKEN OP EEN SMARTPHONE

Bekijk de beelden van uw camera in realtime op uw smartphone.



EFFECTIEVE BEVEILIGING EN BEWAKING

Gebruik deze bewakingscamera om uw bedrijf effectief te bewaken en te beveiligen.



DIRECTE MELDINGEN

Blijf op de hoogte en reageer snel op elke inbraak of onverwachte gebeurtenis die door de camera wordt vastgelegd.

NL

BEVEILIGINGSCAMERA



5. WETTELIJKE VERMELDINGEN

Wij raden u aan om uw apparatuur door een professional te laten installeren. Het niet-naleven van de instructies hieronder kan materiële schade veroorzaken en de werking van het apparaat nadelig beïnvloeden. Het kan ook de veiligheid van mensen in gevaar brengen. AMS kan niet verantwoordelijk worden gesteld wanneer deze instructies niet worden nageleefd. Onze camera is een systeem voor het bewaken van uw omgeving, uw bedrijf en/of uw bewerkingsmachines.

AMS SOLTECH kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor enig ander gebruik dan hieronder vermeld. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade veroorzaakt door:

- Defecte montage of aansluiting.
- Mechanische invloeden en overspanningen die de apparatuur hebben beschadigd.
- Wijzigingen aan het apparaat zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant.
- Een ander gebruik dan beschreven in de instructies.

De installatie en het gebruik van videobewakingsproducten zijn onderworpen aan richtlijnen met betrekking tot respect voor privacy en individuele rechten. Voordat er een bewakingssysteem wordt geïnstalleerd, moet er rekening worden gehouden met alle maatregelen ter bescherming van de privacy, in het bijzonder door de mensen die onder toezicht staan in openbare en privéruimtes te informeren.

AMS SOLTECH moedigt u aan om het informatiebord dat bij uw bewakingscamera is geleverd te gebruiken om aan te geven dat u een videobewakingssysteem gebruikt.

Neem voor meer informatie over de wetgeving met betrekking tot het gebruik van videobewakingsproducten contact op met de instantie die verantwoordelijk is voor gegevensbescherming in uw land.

U kunt ook de website van het **European Data Protection Board (EDPB)** raadplegen.

Gooi de verpakking weg in de daarvoor bestemde afvalcontainers voor recycling. Als uw apparaat definitief buiten gebruik is, kunt u bij het dichtstbijzijnde afvalrecyclingcentrum of uw speciaalzaak informeren naar de voorschriften met betrekking tot afvalverwerking.



Garantie



Online-Formular



contact@
ams-soltech.com

NL

Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto y consérvelo para futuras consultas.

1. INVENTARIO



Cámara

VICAM-AMS-CAM-S360



Soporte y placa metálica



Tornillos y tacos



Tapones y juntas



Antena Wifi



**Fuente de alimentación
de 5 M 220 V / 12 V**



Pegatina



**Tarjeta Micro SD de
64 GB incluida**

AVISO

- Recomendamos que solicite la instalación a un profesional (consulte la sección «Avisos legales»). El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a daños materiales y perjudicar el funcionamiento del aparato. También puede comprometer la seguridad de las personas. El incumplimiento de estas instrucciones no será responsabilidad de AMS.

- Instalación de la cámara:

Posicione la cámara de forma que se eviten los golpes. Tenga cuidado con la orientación del parasol y la inclinación de la cámara. Evite fijar la cámara en partes que vibren.

- Conexión de los cables:

Antes de intervenir sobre los elementos eléctricos de la máquina. Desconecte siempre el polo negativo de la batería (y eventualmente de la batería adicional) para evitar cualquier riesgo de cortocircuito. Cuando desconecte el polo negativo de la batería, las memorias volátiles de la electrónica de confort perderán todos los datos registrados

2. INSTALACIÓN Y USAR

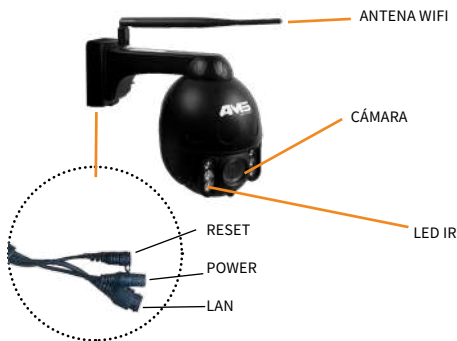
1 ACERCA DE LA CÁMARA

- Presentación del producto

Se trata de una cámara IP HD de vigilancia. Se conecta a internet para enviar y recibir datos, por lo que puede utilizarla para ver a distancia imágenes en tiempo real en su teléfono móvil, ordenador u otro dispositivo en cualquier momento y desde cualquier lugar. Puede grabar vídeos de vigilancia directamente en la tarjeta micro-SD, en su ordenador o en otro dispositivo.

La cámara también admite funciones de alarma como el envío de correos electrónicos de alarma, mensajes de notificación a teléfonos móviles y otras funciones.

- Interfaz del producto



2. INSTALACIÓN Y USAR

2 PREPARACIÓN DE LA CÁMARA

Al desembalar la cámara y antes de instalarla, ensamble los siguientes componentes:



1. Fije la placa metálica inferior, mediante los dos tornillos, a la parte posterior de la cámara. (Los bordes redondeados hacia arriba y los agujeros hacia dentro).
2. Conecte la antena al conector redondo suministrado.
3. Enrosque el tornillo largo unas vueltas en la rosca de la parte inferior de la cámara. Este tornillo se utilizará para fijar la cámara al soporte metálico durante la instalación final.



ES

Aplicación «CamHipro»

Descargue CamHipro desde Google Play Store o Apple App Store. Al iniciar la aplicación por primera vez, autorice el acceso a la fototeca y a la ubicación para asegurarse de que la aplicación funciona correctamente.



Elección de la configuración

Cableado/Ethernet:

- Cuando no hay WIFI disponible.
- Cuando se utiliza el kit de antena VICAM-AMS-ANT-SLP.

Inalámbrico/Wifi:

Cuando hay una red wifi disponible cerca de la cámara. (unos 50 m)

2. INSTALACIÓN Y USAR

3 CONECTAR LA CÁMARA CON UN CABLE DE RED

1. Conecte un cable de red a su caja de internet y enchufe la fuente de alimentación de la cámara a una toma de corriente.



Controleer of uw internetbox goed is aangesloten op internet en of het netwerk operationeel is.



2. Conecte el otro extremo del cable de red al puerto LAN de la cámara.
3. Conecte el enchufe redondo de 12 V de la fuente de alimentación a la toma POWER de la cámara.
4. Conecte el cable de red y encienda la cámara, que necesita unos segundos para autocomprobarse y empezar a funcionar.



Indicador de red (verde): el parpadeo significa que la transmisión de datos de red es normal.

2. INSTALACIÓN Y USAR

4 EJECUTAR LA APLICACIÓN Y AÑADIR UNA CÁMARA

Asegúrese de que su dispositivo está conectado a la misma red que la cámara.



ES

Haga clic en el botón «Añadir un dispositivo».

Seleccione «Cámaras IP»

Si va a utilizar la cámara por primera vez o la ha restablecido de fábrica y aún no está conectada a la red, haga clic en «Nuevo dispositivo».



2. INSTALACIÓN Y USAR

Después de hacer clic en el botón «Nuevo dispositivo», espere unos 3 segundos y, a continuación, confirme que el dispositivo está encendido haciendo clic en el botón azul para pasar al siguiente paso.

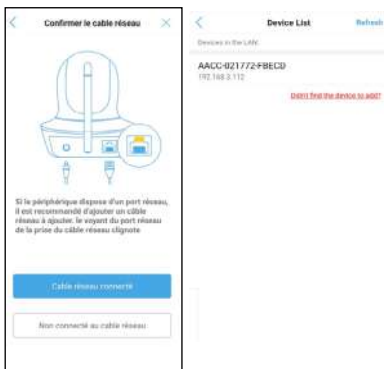
Para una cámara ya conectada a la red, haga clic en el botón «Dispositivo en uso». Busque la cámara de una de estas tres formas: Número de serie (UID)/Código QR en la cámara/en la red Ethernet. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña dados a la cámara. Haga clic en el botón «Confirmar adición» para añadir la cámara deseada.



5 BUSCAR LA CÁMARA CON EL CABLE DE RED

El aparato está conectado con un cable de red. Haga clic en el botón «Conectado a cable de red» y la aplicación buscará automáticamente la cámara en la red local. Seleccione la cámara que desea añadir y haga clic en el botón «Añadir».

2. INSTALACIÓN Y USAR



ES

Tendrá que definir un nombre de usuario y una contraseña de seguridad para finalizar la configuración. (La configuración original es

«admin» para el nombre de usuario y la contraseña).

Conserve esta información, ya que la necesitará si desea instalar la cámara en otro dispositivo, por ejemplo. Confirme con el botón Añadir en la parte inferior de la página.

A continuación, la aplicación abre una página para asignar un nombre personalizado o elegir un nombre de la lista de preselección

2. INSTALLACIÓN Y USAR

The left screenshot, titled 'Informations sur le', shows fields for 'UD' (filled with 'SSAM-009360-BEFFB'), 'Nom d'utilisateur' (masked with '****'), and 'mot de passe' (masked with '****'). A blue button at the bottom says 'AJOUTER À'. The right screenshot, titled 'Paramètre de nom', shows 'prénom' (filled with 'Caméra') and a 'sélection rapide' section with buttons for 'salon', 'chambre', 'Porte', 'Chambre...', 'le magasin', 'cuisine', 'salle', and 'Bureau'. A blue button at the bottom says 'confirmer'.

La configuración de la cámara ha finalizado.



Espera a que la cámara cambie al estado «EN LÍNEA» y, a continuación, haga clic en la tarjeta de la cámara para iniciar la reproducción de vídeo.

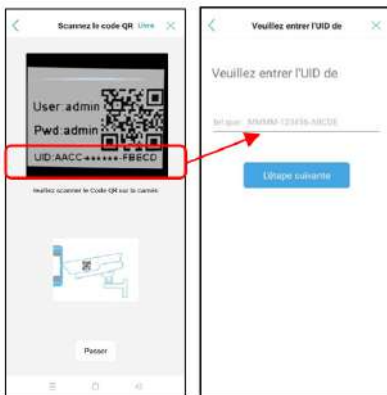
La primera vez que inicie la cámara, se le pedirá que introduzca una contraseña específica para la cámara con el fin de asegurarla. (Hasta 10 caracteres, incluyendo mayúsculas/minúsculas, números y caracteres especiales)

2. INSTALACIÓN Y USAR

6 CONECTAR LA CÁMARA A UNA RED WIFI

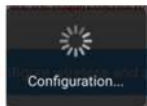
- Conecte la cámara.
- Espere 30 segundos después de encender.
- Abra la aplicación «CamHiPro», haga clic en «Añadir una cámara» y elija «Cámara IP», a continuación, haga clic en «Nuevo dispositivo».
- Haga clic en el botón «No conectado al cable de red».
- Haga clic en el botón «Equipo de red de distribución AP»
- Escanee el código QR de la etiqueta de identificación de la cámara.
- También puede buscar la cámara manualmente haciendo clic en «omitir» e introduciendo el número de serie de la cámara (UID) de la etiqueta de identificación.

ES



2. INSTALACIÓN Y USAR

Elija su red WIFI e introduzca la contraseña de la misma.



La cámara se conectará automáticamente a la red seleccionada.

Espere a que la cámara cambie al estado «EN LÍNEA» y, a continuación, haga clic en la tarjeta de la cámara para iniciar la reproducción de vídeo.

La primera vez que inicie la cámara, se le pedirá que introduzca una contraseña específica para la cámara con el fin de asegurarla. (Hasta 10 caracteres, incluyendo mayúsculas/minúsculas, números y caracteres especiales)



2. INSTALACIÓN Y USAR

INTERFAZ DE USUARIO



Cambiar la resolución de la imagen: SD calidad de imagen estándar para una imagen rápida/HD calidad de imagen alta con menos rapidez (SD y HD se sustituyen por BAJA y ALTA en la versión IOS de CAMHI PRO).



Cambiar a pantalla completa.



Activar el audio capturado por la cámara.



Iniciar la grabación de vídeo. (Almacenado en la memoria del dispositivo).



Sacar una foto. (Almacenado en la memoria del dispositivo).



Activar la función de micrófono para transmitir audio a través del altavoz de la cámara.

ES



Tras deslizar de derecha a izquierda en la interfaz.

Controlar la cámara (movimiento arriba/abajo, derecha/izquierda).



Tras dos deslizamientos de derecha a izquierda en la interfaz.

Controlar la función de espejo y la orientación de la pantalla.



Enfocar.



Gestionar y grabar los puntos de vigilancia que desee con la cámara.



Controlar el volumen de salida del altavoz.



Ajustar los colores del vídeo.



Gestionar el modo de visión nocturna entre 3 opciones: Infrarrojos (blanco y negro)/Color (activación de LED blancos)/Inteligente (LED blancos para baja luminosidad; blanco y negro por la noche)



Activar la función de seguimiento cuando una persona entra en el campo de visión de la cámara.

2. INSTALACIÓN Y USAR

7 DEFINIR LA GRABACIÓN EN LA TARJETA MICRO-SD



Primero, la tarjeta micro-SD debe estar formateada (versión FAT32) e instalada correctamente en la ranura específica de la cámara. La tarjeta suministrada con la cámara está lista para su uso. Su capacidad de almacenamiento continuo equivale a 7 días sin interrupción. La cámara borra automáticamente el vídeo más antiguo cuando la tarjeta SD está llena.

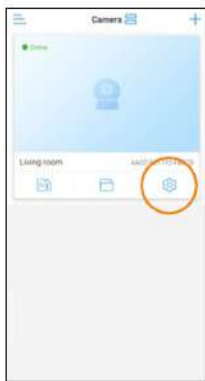
Recomendamos utilizar una tarjeta SD tipo TF de clase superior a 10.

2. INSTALACIÓN Y USAR

8 ACTIVAR Y CONFIGURAR LOS MODOS DE DETECCIÓN

Haga clic en el icono «ajustes» para acceder a las opciones y ajustes de la cámara. Seleccione «Gestión de alarmas y notificaciones». Confirme las opciones siguientes para armar la vigilancia según lo que desee activar. (*Detección de movimiento, Detección de sonido, Encuadre del objeto detectado...*).

ES



2. INSTALACIÓN Y USAR

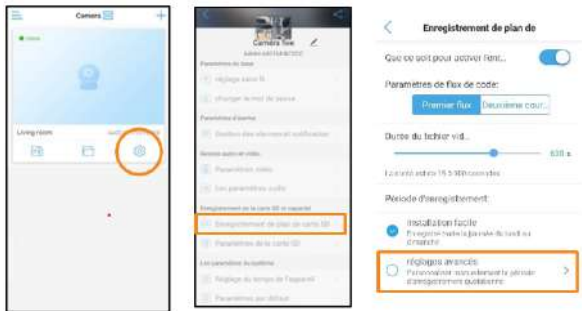
En esta página, encontrará todos los ajustes disponibles para ajustar y configurar el sistema de vigilancia (notificaciones, correo electrónico...).



2. INSTALACIÓN Y USAR

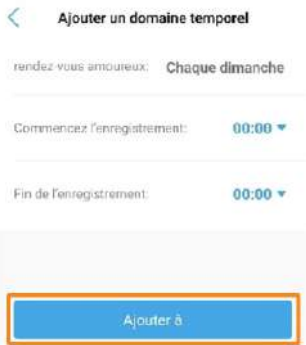
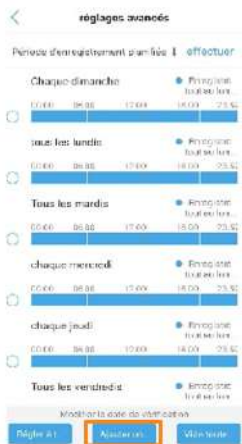
DEFINIR UN PERIODO DE REGISTRO:

Haga clic en el icono «ajustes» para acceder a las opciones y ajustes de la cámara. Seleccione «Grabación de tomas» y, a continuación, «Configuración avanzada»



Elija el día o los días para los que desea programar grabaciones y haga clic en el botón «Añadir». Defina el periodo de supervisión deseado y haga clic en «Añadir a». Si ha seleccionado varios días, repita la selección del período para los demás días seleccionados. Si desea definir varios periodos en el mismo día, cree varios planes de grabación

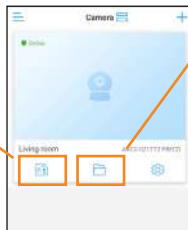
2. INSTALACIÓN Y USAR



9 REPRODUCCIÓN DE GRABACIONES

Icono de tarjeta SD:

Videos de vigilancia grabados en tarjeta SD. Seleccione esta opción para ver los videos grabados por la cámara. La tarjeta de 64 GB proporciona 7 días de capacidad de almacenamiento continuo.



Icono de carpeta:

Vídeo y foto grabados en la aplicación «CamHipro». Seleccione esta opción para ver los vídeos grabados por el usuario.

2. INSTALACIÓN Y USAR

10 MODOS DE VISUALIZACIÓN

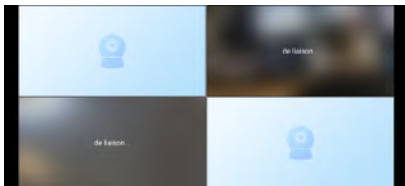


ES

2. INSTALACIÓN Y USAR

El icono azul situado a la derecha de «cámara» permite cambiar el modo de visualización de las cámaras.

Una vez configurado un grupo, se puede hacer clic en la visualización del grupo para activar la visualización simultánea. (Hasta 4 cámaras).



11 REINICIAR Y RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA

Desenchufe y vuelva a enchufar la fuente de alimentación para reiniciar la cámara.



También puede reiniciar la cámara con el teléfono móvil, desde el menú «Ajustes» de la aplicación.

Mantenga pulsado el botón de reinicio durante 15 segundos.
La cámara restablecerá los parámetros por defecto



3. FIJACIÓN Y CONSEJOS

1 COLOCACIÓN

Para una detección óptima, instale la cámara con un ángulo mínimo de 10 grados y a una distancia de entre 2 y 10 metros de la zona a vigilar, para garantizar una visión óptima.

Por respeto a la intimidad y a los derechos individuales, la cámara no debe filmar espacios públicos (calles, parques, plazas, edificios públicos, etc.) ni privados (viviendas, comercios, instalaciones industriales, propiedades privadas e institucionales, etc.).

2 FIJACIÓN

Apunte la cúpula hacia abajo.

Fije la cámara a la pared o a una superficie lisa, conecte el cable de alimentación, tenga en cuenta el ángulo de los tornillos y utilice tacos si es necesario.

ES

3 EVITAR INTERRUPCIONES

No instale la cámara con mucha luz.

Mantenga una distancia de 1 m con los dispositivos inalámbricos para evitar interferencias.

4. CONSEJOS TÉCNICOS

- Resolución: 2K (1920P)
- Zoom: Zoom mecánico X5 + digital X5
- Ángulo de visión de la cámara: 90°
- Índice de estanqueidad: IP66
- Visión nocturna: hasta 50 m
- Altavoz: Sí
- Micrófono incorporado: Sí
- Detector de movimiento PIR: 15 m
- Alimentación: 12V / 1A
- Almacenamiento: Tarjeta SD de 64 GB incluida



VISUALIZACIÓN EN SMARTPHONE

Visualice la cámara en tiempo real directamente desde su smartphone.



SEGURIDAD Y VIGILANCIA EFICACES

Utilice esta cámara de vigilancia para supervisar y proteger su negocio de forma eficaz.



NOTIFICACIONES INSTANTÁNEAS

Permanezca informado/a y reaccione rápidamente ante cualquier intrusión o suceso inesperado captado por la cámara.

CÁMARA DE VIGILANCIA



5. AVISOS LEGALES

Recomendamos hacer instalar su material por un profesional. El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a daños materiales y perjudicar el funcionamiento del aparato. También puede comprometer la seguridad de las personas. El incumplimiento de estas instrucciones no será responsabilidad de AMS. Nuestra cámara es un sistema para supervisar su entorno, su funcionamiento o su maquinaria.

AMS SOLTECH no se responsabilizará de un uso diferente al mencionado en este documento. El fabricante no se responsabilizará en caso de daños causados por:

- Fallos de montaje o de conexión.
- Influencias mecánicas y sobretensiones que hayan dañado el material.
- Modificaciones aportadas al aparato sin la autorización explícita por parte del fabricante.
- Un uso diferente al descrito en este manual.

La instalación y el uso de productos de videovigilancia están sujetos a directrices sobre el respeto de la intimidad y los derechos individuales. Antes de instalar cualquier sistema de vigilancia, deben tenerse en cuenta todas las medidas de protección de la intimidad, en particular informando a las personas afectadas por la vigilancia en las zonas abiertas al público y en los espacios privados.

AMS SOLTECH le anima a utilizar el cartel informativo suministrado con su cámara de vigilancia para indicar que está utilizando un sistema de videovigilancia.

Para más información sobre la legislación que regula el uso de productos de videovigilancia, póngase en contacto con el organismo responsable de la protección de datos en su país.

También puede consultar el sitio web del Consejo Europeo de Protección de Datos (CEPD).

Deseche los embalajes en los contenedores de residuos reciclables previstos para ello. Al final de la vida útil del aparato, infórmese en el centro de reciclaje más cercano o en su distribuidor especializado sobre las indicaciones relativas al tratamiento de los residuos.



Garantía



Formulario en
línea



contact@
ams-soltech.com

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali consultazioni future.

1. LEGENDA



Telecamera
VICAM-AMS-CAM-S360



**Supporto e
piastra metallica**



Tappi e guarnizioni



Antenna Wi-Fi



Viti e tasselli



Alimentatore 5 M
220 V / 12 V



Adesivo



Scheda Micro SD da
64 GB inclusa

IT

AVVERTENZE

- Si consiglia di far installare il dispositivo da un professionista (v. sezione Note legali). Il mancato rispetto delle istruzioni può dare origine a danni materiali e nuocere al funzionamento del dispositivo. Può altresì compromettere la sicurezza delle persone. Il mancato rispetto di queste istruzioni manleva AMS da qualsiasi responsabilità.

- Installazione della telecamera:

Posizionare la telecamera in modo da evitare che possa subire urti. Prestare attenzione all'orientamento del parasole e all'inclinazione della telecamera. Evitare di fissare la telecamera a elementi soggetti a vibrazioni.

- Collegamento dei cavi:

Prima di intervenire sulle componenti elettriche della macchina, scollegare innanzitutto il polo negativo della batteria (e della batteria aggiuntiva, se presente) per prevenire il pericolo di cortocircuito. Quando si scollega il polo negativo della batteria, la memoria volatile dell'elettronica di comfort perde tutti i dati registrati.

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

1 INFORMAZIONI SULLA TELECAMERA

- Presentazione del prodotto

Il presente prodotto è una telecamera IP HD utilizzata per finalità di sorveglianza. Si collega a Internet per inviare e ricevere dati, in modo da poter essere utilizzata per visualizzare le immagini riprese in tempo reale da remoto, tramite smartphone, computer o qualsiasi altro dispositivo, in qualunque momento e ovunque ci si trovi. Inoltre la telecamera può registrare i video di sorveglianza direttamente sulla scheda microSD integrata, ma anche su computer o su altri dispositivi.

Infine la telecamera supporta varie funzioni di allarme, come l'invio di e-mail e notifiche e altre funzioni.

- Interfaccia prodotto



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

2 PREPARAZIONE DELLA TELECAMERA

Dopo aver disimballato la telecamera, prima di installarla, assemblare i seguenti componenti:



1. Fissare la piastra metallica indicata nella figura sopra, sul retro della telecamera utilizzando le due viti a disposizione (i bordi arrotondati sono rivolti verso l'alto e la parte cava e rientrante dei fori verso la persona che esegue l'installazione).
2. Collegare l'antenna all'apposito connettore rotondo.
3. Avvitare la vite lunga per alcuni giri nella filettatura presente nella parte inferiore della telecamera. Questa vite verrà utilizzata per bloccare

App “CamHipro”

Scaricare CamHipro da Google Play Store / Apple App Store. Al primo avvio, per garantire il corretto funzionamento dell'app, autorizzare l'accesso alla galleria foto e alla posizione.



Scelta della configurazione

Cablata / Ethernet:

Quando il Wi-Fi non è disponibile.

Quando si utilizza il kit antenna VICAM-AMS-ANT-SLP.

Senza fili / Wi-Fi:

Quando è disponibile una rete Wi-Fi vicino alla telecamera (circa 50 m).

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

3 COLLEGAMENTO DELLA TELECAMERA CON CAVO DI RETE

1. Collegare un cavo di rete al modem/router e collegare l'alimentatore della telecamera a una presa di corrente.



Assicurarsi che il modem/router sia correttamente connesso a Internet e che la rete sia operativa.



2. Collegare l'altra estremità del cavo di rete alla porta LAN della telecamera.
3. Collegare la spina rotonda da 12 V dell'alimentatore alla presa POWER della telecamera.
4. A questo punto la telecamera è in tensione e necessita di alcuni secondi per l'autotest e l'avvio.



Spia di rete (verde): se lampeggia, significa che la trasmissione dei dati di rete è normale.

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

4 ESECUZIONE DELL'APP E AGGIUNTA DI UNA TELECAMERA

Assicurarsi che il dispositivo sia connesso alla stessa rete che sarà utilizzata dalla telecamera.



IT

Toccare il pulsante
“Aggiungi dispositivo”.

Scegliere “Telecamere IP”

Se si usa la telecamera per la prima volta o se sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica e la telecamera non è ancora collegata alla rete, toccare “Nuovo dispositivo”.



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

Dopo aver toccato il pulsante “Nuovo dispositivo”, attendere circa 3 secondi, quindi confermare l'accensione del dispositivo toccando il pulsante blu per accedere al passaggio successivo.

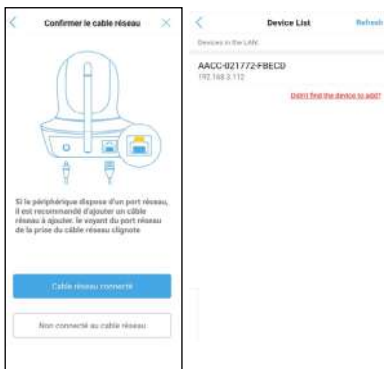
Se invece la telecamera è già collegata alla rete, toccare il pulsante “Dispositivo in uso”. Cercare la telecamera in uno dei tre modi seguenti: Numero di serie (UID) / Codice QR sulla telecamera / sulla rete Ethernet. Inserire il nome utente e la password assegnati alla telecamera. Toccare il pulsante “Conferma aggiunta” per aggiungere la telecamera desiderata.



5 RICERCA DELLA TELECAMERA TRAMITE CAVO DI RETE

Il dispositivo è collegato con un cavo di rete. Toccare il pulsante “Collegata al cavo di rete”; l'app cercherà automaticamente la telecamera nella rete locale. Selezionare la telecamera da aggiungere e toccare il pulsante “Aggiungi”.

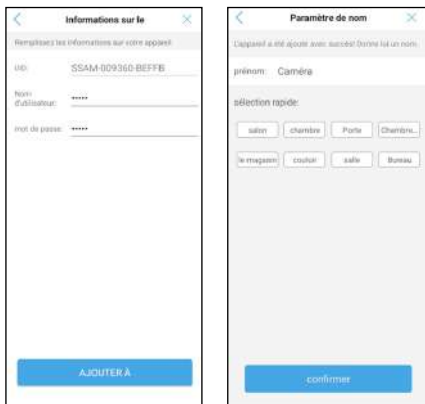
2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE



Per completare la configurazione verrà richiesto di definire un nome utente e una password di sicurezza (le credenziali predefinite sono “admin” sia per il nome utente, sia per la password). Conservare le nuove credenziali impostate, perché saranno necessarie qualora, ad esempio, si decida di installare la telecamera su un altro dispositivo. Confermare con il pulsante “Aggiungi” in fondo alla pagina.

L'app apre una pagina che consente di assegnare un nome personalizzato alla telecamera o di scegliere un nome da un elenco di preselezione.

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE



La configurazione della telecamera è completa.



Attendere che la telecamera passi allo stato «ONLINE», quindi toccare la scheda della telecamera per avviare la riproduzione video.

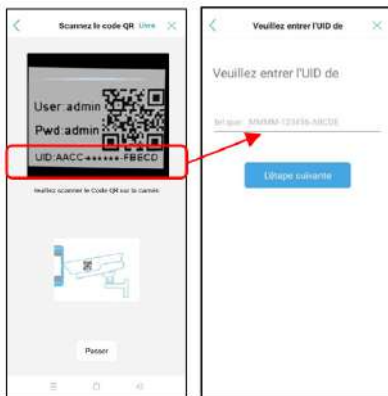
La prima volta che si avvia la telecamera, verrà chiesto di immettere una password specifica per la telecamera, al fine di proteggerla (fino a 10 caratteri, comprensivi di lettere maiuscole e minuscole, numeri e caratteri speciali).

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

6 COLLEGARE LA TELECAMERA A UNA RETE WI-FI

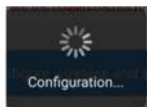
- Collegare la telecamera.
- Accendere la telecamera e attendere 30 secondi.
- Aprire l'app "CamHipro", toccare "Aggiungi una telecamera" e selezionare "Telecamera IP", quindi toccare "Nuovo dispositivo".
- Toccare il pulsante "Non collegata al cavo di rete".
- Toccare il pulsante "Apparecchiatura rete di distribuzione AP"
- Scansionare il codice QR sull'etichetta di identificazione della telecamera.
- È anche possibile cercare la telecamera manualmente toccando "salta" e inserendo il numero di serie della telecamera (UID) riportato nell'etichetta di identificazione.

IT



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

Scegliere la rete Wi-Fi e inserire la password di rete.



La telecamera si collegherà automaticamente alla rete selezionata.

Attendere che la telecamera passi allo stato «ONLINE», quindi toccare la scheda della telecamera per avviare la riproduzione video.

La prima volta che si avvia la telecamera, verrà chiesto di immettere una password specifica per la telecamera, al fine di proteggerla (*fino a 10 caratteri, comprensivi di lettere maiuscole e minuscole, numeri e caratteri speciali*).



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

INTERFACCIA UTENTE



Permette di modificare la risoluzione dell'immagine: SD qualità dell'immagine standard, la telecamera è reattiva / HD qualità dell'immagine alta, la telecamera è meno reattiva (SD e HD sono sostituiti da LOW e HIGH nella versione iOS di CAMHI PRO).



Permette di passare alla visualizzazione a schermo intero.



Attiva l'audio catturato dalla telecamera.



Avvia la registrazione di un video (memorizzato nella memoria del dispositivo).



Scatta una foto (memorizzata nella memoria del dispositivo).



Attiva la funzione microfono per trasmettere l'audio attraverso l'altoparlante della telecamera.

IT



Dopo aver fatto scorrere il dito da destra a sinistra sull'interfaccia.

Permette di pilotare la telecamera (movimenti su/giù, destra/sinistra).



Dopo aver fatto scorrere il dito da destra a sinistra sull'interfaccia per due volte.
Permette di gestire la funzione specchio e l'orientamento del display.



Permette l'aggiustamento.



Permette di gestire e registrare i punti di sorveglianza desiderati per la telecamera.



Permette di controllare il volume di uscita degli altoparlanti.



Permette di regolare i colori del video.



Permette di gestire la modalità di visione notturna, offrendo 3 opzioni: Infrarossi (bianco e nero) / A colori (attivazione dei LED bianchi) / Intelligente (LED bianchi per bassa luminosità; bianco e nero di notte)



Attiva la funzione di tracciamento quando una persona entra nel campo visivo della telecamera

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

7 IMPOSTAZIONI DI REGISTRAZIONE SCHEDA MICROSD



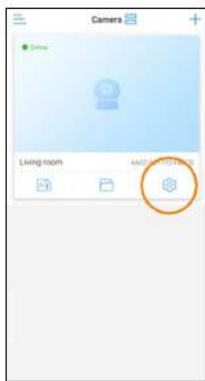
Primero, la tarjeta micro-SD debe estar formateada (versión FAT32) e instalada correctamente en la ranura específica de la cámara. La tarjeta suministrada con la cámara está lista para su uso. Su capacidad de almacenamiento continuo equivale a 7 días sin interrupción. La cámara borra automáticamente el vídeo más antiguo cuando la tarjeta SD está llena.

Si consiglia di utilizzare una scheda SD di tipo TF di classe superiore a 10.

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

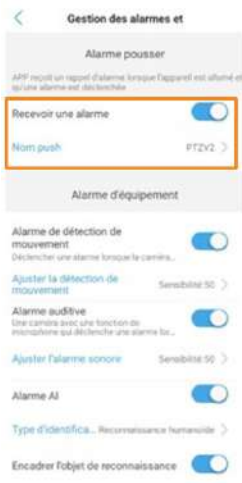
8 ATTIVAZIONE E CONFIGURAZIONE DELLA MODALITÀ DI RILEVAMENTO

Toccare l'icona "Impostazioni" per accedere alle opzioni e alle impostazioni della telecamera. Selezionare "Gestione allarmi e notifiche". Confermare le scelte seguenti per armare la sorveglianza in base a ciò che si desidera attivare (*rilevamento movimenti, rilevamento acustico, inquadratura dell'oggetto rilevato, ecc.*).



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

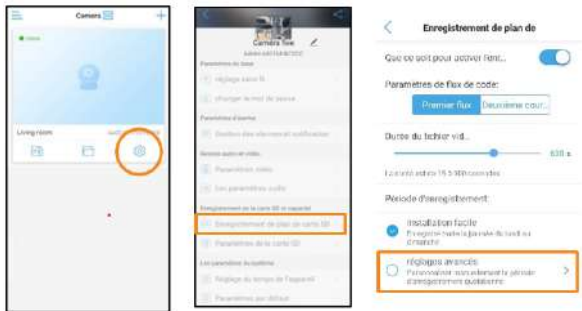
In questa pagina sono disponibili tutte le impostazioni per regolare e configurare il sistema di sorveglianza (notifiche, e-mail, ecc.).



2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

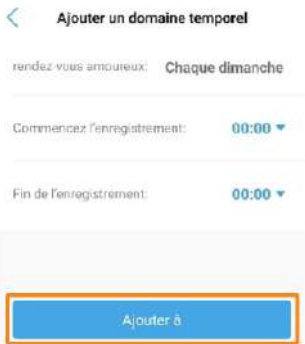
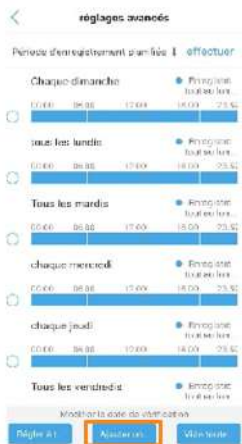
DEFINIZIONE DI UN PERIODO DI REGISTRAZIONE:

Toccare l'icona “Impostazioni” per accedere alle opzioni e alle impostazioni della telecamera. Selezionare “Registrazione programmata”, quindi “Impostazioni avanzate”.



Scegliere i giorni per i quali si desidera programmare le registrazioni e toccare il pulsante “Aggiungi”. Definire il periodo di sorveglianza desiderato e toccare “Aggiungi a”. Se sono stati selezionati più giorni, ripetere la selezione del periodo per gli altri giorni selezionati. Se si desidera definire più periodi nello stesso giorno, creare più programmi di registrazione.

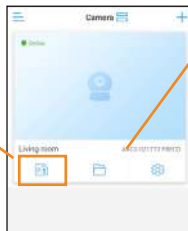
2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE



9 RIPRODUZIONE DELLE REGISTRAZIONI

Icona scheda SD:

Video di sorveglianza salvati sulla scheda SD. Selezionare questa opzione per visualizzare i video registrati dalla telecamera. La scheda da 64 GB offre una capacità di archiviazione continua di 7 giorni.



Icona Cartella:

Video e foto salvati nell'app "CamHippo". Selezionare questa opzione per visualizzare i video registrati dall'utente.

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

10 MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE

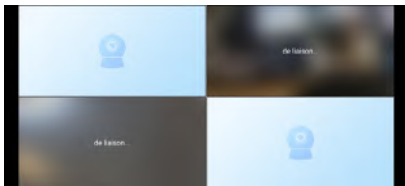


IT

2. INSTALLAZIONE E UTILIZZARE

L'icona blu a destra di "Telecamera" permette di modificare la modalità di visualizzazione.

Dopo aver creato un gruppo, per attivare la visualizzazione simultanea è sufficiente toccarlo (fino a 4 telecamere).



11 RIAVVIO E RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Scollegare/ricollegare l'alimentatore per riavviare la telecamera.



È possibile riavviare la telecamera anche tramite smartphone, a partire dal menu "Impostazioni" dell'app.

Tenendo premuto il pulsante reset per 15 secondi, la telecamera tornerà alle impostazioni predefinite.



3. FISSAGGIO E CONSIGLI UTILI

1 POSIZIONAMENTO

Per garantire un rilevamento e una visione ottimali, installare la telecamera con un angolo minimo di 10 gradi e a una distanza compresa tra 2 e 10 metri dall'area da monitorare.

Per assicurare il rispetto della privacy e dei diritti delle persone, la telecamera non deve riprendere aree pubbliche (strade, parchi, piazze, edifici pubblici, ecc.) o private (abitazioni, aziende, impianti industriali, proprietà private, edifici pubblici, ecc.).

2 FISSAGGIO

Orientare la cupola verso il basso.

Collegare il cavo di alimentazione, quindi fissare la telecamera alla parete o a una superficie liscia, facendo attenzione all'angolo delle viti e, se necessario, utilizzando i tasselli.

IT

3 PREVENZIONE DELLE INTERFERENZE

Non installare la telecamera di fronte a una fonte di luce intensa.

Mantenere una distanza di 1 m da altri dispositivi wireless per evitare che si creino interferenze.

4. CONSIGLI TECNICI

- Risoluzione: 2K (1920P)
- Ingrandimento: Zoom ottico 5X + Zoom digitale 5X
- Angolo di vista della telecamera: 90°
- Grado di protezione: IP66
- Visione notturna: fino a 50 m
- Altoparlante: Sì
- Microfono integrato: Sì
- Sensore di movimento PIR: 15 m
- Alimentazione: 12 V / 1 A
- Memoria: Scheda SD da 64 GB inclusa



VISUALIZZAZIONE SU SMARTPHONE

Accedi alle immagini riprese dalla telecamera in tempo reale direttamente tramite smartphone



SICUREZZA E TRACCIAMENTO EFFICACI

Usa la telecamera di sorveglianza per monitorare e proteggere efficacemente la tua azienda



NOTIFICHE ISTANTANEE

Ricevi informazioni in tempo reale e reagisci subito a qualsiasi tentativo di intrusione o evento inaspettato ripreso dalla telecamera.

TELECAMERA DI SORVEGLIANZA



5. NOTE LEGALI

Si consiglia di far installare il dispositivo da un professionista. Il mancato rispetto delle precedenti istruzioni può dare origine a danni materiali e nuocere al funzionamento del dispositivo. Può altresì compromettere la sicurezza delle persone. Il mancato rispetto di queste istruzioni manleva AMS da qualsiasi responsabilità. La presente telecamera è un sistema di sorveglianza per ambienti, aziende agricole e/o macchine utensili.

AMS SOLTECH declina ogni responsabilità per qualsiasi utilizzo diverso da quanto sopra menzionato. Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di danni causati da:

- Difetti di montaggio o di raccordo;
- influenze meccaniche e sovratensioni che abbiano danneggiato il dispositivo;
- Modifiche apportate al dispositivo senza autorizzazione esplicita da parte del fabbricante;
- Utilizzo diverso da quello previsto nelle istruzioni.

L'installazione e l'uso dei prodotti di videosorveglianza sono soggetti al rispetto di apposite normative sul rispetto della privacy e dei diritti delle persone. Prima dell'installazione di qualsiasi sistema di sorveglianza, è necessario prendere in considerazione tutte le misure necessarie per garantire il rispetto della privacy, in particolare informando le persone che transitano nelle aree aperte al pubblico e negli spazi privati soggetti a sorveglianza.

AMS SOLTECH invita a utilizzare il cartello informativo fornito con la telecamera di sorveglianza per indicare che si sta utilizzando un sistema di videosorveglianza.

Per ulteriori informazioni sulla legislazione che regola l'uso dei prodotti di videosorveglianza, contattare l'organismo responsabile della protezione dei dati personali del proprio paese.

È inoltre possibile consultare il sito web del Comitato europeo per la protezione dei dati (EDPB).

Smaltire gli imballaggi negli appositi contenitori per il riciclaggio dei rifiuti. Al termine della vita utile del dispositivo, informarsi presso il centro di raccolta più vicino o presso il rivenditore specializzato di riferimento sulle prescrizioni relative allo smaltimento dei rifiuti.



Garanzia



Modulo online



contact@
ams-soltech.com



SAFETY, COMFORT & EFFICIENCY

AMS SOLTECH - 8 rue des Molettes - ZA du Chevalement - 59286 Roost Warendin - FRANCE
Tel. +33 (0)3.27.94.44.44 - Fax. +33 (0)3.27.94.44.45 - Email: contact@ams-soltech.com - www.ams-soltech.com
V01-022024

